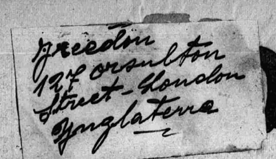



LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Union Telef. 1797 Avenida

Buenos Aires, Setiembre 28 de 1904

Año VIII, Número 409

CRÓNICA DEL DIA

Y MURIO EN SILENCIO

«La risa la reputé por error, y dije al gozo:—¿Por qué vanamente te engañas?»
(ECLESIASTES, CAP. 11, VERS. 2°.)

«Oidme los de duro corazón, los que estais lejos de la justicia.»

Yo tenia el alma pronta á la risa, abierto el corazón al sano contento de vivir.

Acababa de leer las coplas del Arcipreste de Hita. Gustando el dejo picante de su musa regocijada y fresca, franca en la burla y en el decir aguda y retozona, quise olvidar que es la existencia dolor y llanto.

Pretendia convencerme de que era la vida alegre como dia de sol, dichosa como amor que no exige fidelidad y constancia.

Me hallaba muy cerca de afirmar que era la mujer, como la esposa tierna y delicada del *Cantar de los cantares*, flor del campo y lirio de los valles, huerto cerrado, fuente de aguas vivas; muy lejos de juzgarla como el Eclesiastés la pinta: más amarga que la muerte, con corazón que es red y manos que son prisiones.

Anhelaba saborear los goces que, regalando los sentidos, son deleite del alma. Pensaba que era la boca, y no la frente, el sitio de los besos.

Tenia razón el ingenioso arcipreste. Dos cosas solo mueven al hombre en la vida: «mantenencia y ayuntamiento con fembra placentera».

¿Para qué dolores? ¿Para qué tristezas?

Nada de adornar, con los colgajos y los llorones flecos de una literatura falsamente afligida, un drama vulgar: *el crimen de tercera*, á la antigua, vaciado en los viejos moldes de Caín, sin complicadas psicologías ni refinamientos de crueldad y perversión; el suicidio con carta al juez de guardia, producto diario de la vida. Era preferible reir: la risa, me dije, es la salud del alma.

Y sin embargo, no rei.

Algo más profundo y doloroso que suicidio romántico de amor ó tragedia de celos atribuló mi alma, pronta á la risa: mi corazón, abierto al sano contento de vivir.

Los periódicos del 15 dieron la noticia.

Es drama manso, silencioso, sin sangre ni estrépito. Un hombre, con indudable derecho á la existencia, se dejó morir de frío; acaso con anhelos de vida, se abandonó á la muerte; talvez débil, no se lanzó á conquistar por la fuerza lo que no pudo conseguir con el propio trabajo ni de la piedad ajena.

Oiganme los que se dicen cristianos, los que llenan templos y oratorios de cera y de flores, los que sufragan cultos en cumplimiento de vana promesa ó en petición de frívolo capricho, los que rodean de boato y brillo una religión de humildad y pobreza.

En la madrugada del 14 ha muerto un hombre en la gran ciudad: lo mató el frío. Eran necesidad y miseria las solas dolencias de su cuerpo; tristeza y desamparo, las de su espiritu. Acaso no conoció traición de mujer ni ingratitud de amigo, que son amistad y amores sentimientos de lujo para quien padece frío y hambre.

Yo evoco la amargura infinita de su peregrinación por las calles solitarias, en la noche helada, silenciosa.

Si pretendió en huecos y portales esperar que alborease un nuevo dia de desventura, no logró su propósito: los guardias le hicieron seguir calle adelante.

Pudo fingirse enfermo. ¿Para qué? No hay camas en los hospitales.

Talvez, con escándalo, hubiera hallado abrigo en la cárcel.

Eso nunca. Era su libertad el único calor que le quedaba.

Y el desgraciado erró de quicio en quicio, vagó de puerta en puerta; no halló almohada para su sueño triste en las jambas duras: mordíale el cierzo serrano las carnes mal cubiertas.

Talvez un impulso de desprecio le hizo huir de la ciudad cristiana, que le negaba calor y abrigo.

Llegó á las afueras. Delante, el campo se extendia, árido y mudo; una tapia le ofrecía apoyo. Se dejó caer.

Sentia sueño, mucho sueño...

Una sola luz brillaba ante sus ojos, débil y oscilante, perdida en el misterio de la sombra. Cantó un gallo. Ladridos, lejanos y tristes, rompieron el silencio de la noche.

Sentia sueño, mucho sueño...

Y durmiéndose en la vida, despertó en la muerte.

. . . .

Esta es mi crónica: tiene en su sencillez el dolor; brota de su mansedumbre la amargura.

Un hombre que muere aterido sobre la helada tierra, frente al campo desolado y yermo, bajo el cielo azul, en la noche serena y clara.

Murió de hambre, de frío; no tuvo amor.

Durmióse cara á la luz, esperando el albor primero, nuncio del sol, que es fuente de vida. Quizá despierte en la región de la luz perdurable, donde se acaba el llanto.

¡Alegre Juan Ruiz! Seguro estoy de que tu regocijada musa habria trocado en lágrimas su risa, para cantar fin tan miserable.

Ya ves. No tuvo «mantenencia ni ayuntamiento con fembra placentera».

ENRIQUE DE MESA.



FRANCIA

No hay noticias fidedignas acerca de la huelga de Marsella. Sigue su desarrollo normal, ejemplarizando los obreros con la prolongada firmeza de su resistencia y el espiritu de solidaridad que han comprobado Se presume que, en el arreglo definitivo, quedará en vigencia el contrato de Enero 1903, con algunas modificaciones.

ESPAÑA

Los albañiles de Sevilla, en número de 2000 se han declarado en huelga hoy. La policia civil adopta todo género de precauciones exageradas y ridiculas. A pesar de eso, todavía no ha arrestado ni matado á ningún obrero.

—Los vecinos del pueblo de Javea, en Alicante, amotináronse contra la cobranza de las cédulas personales, apelando á la fuerza para impedir que los recaudadores llenaran su cometido. El argumento fué de mucha eficacia y así lo reconocieron dichos recaudadores, quienes después de alguna resistencia se declararon convencidos.

—En Barcelona se realizó una manifestación republicana presidida por el jefe del partido, Salmerón.

—Estalló un violento incendio en el llamado barrio obrero de la ciudad de Bilbao.

El fuego impulsado por el fuerte viento no tardó en tomar proporciones alarmantes y se comunicó con rapidez á toda una manzana de casas; la manzana entera quedó reducida á cenizas.

—Terminó la huelga que los panaderos mantenian en Barcelona.

—La autoridad arrestó, sin motivo conocido, á seis socialistas del pueblo de Nieves (provincia de Oviedo).

—Entre los mineros de la Pola de Lena, de la misma provincia, se nota una ardiente excitación, siendo muy probable una pronta huelga de ese gremio. La autoridad está concentrando numerosas tropas en los alrededores de las minas, pero esto no preocupa mayormente á los mineros, cuya decisión es proverbial.

ITALIA

No aminora la violencia de la erupción del Vesubio; permanece más bien estacionaria, pues tampoco acrece.

Se dice que esta erupción es la mayor habida desde el año 1872.

El director del observatorio ha contado desde las 5 a. m. á las 6 p. m. de ayer 1844 estallidos poderosos sin contar los de menor intensidad.

El mayor peligro ahora es del lado de Pompeya, hacia la parte meridional de la montaña, donde la lluvia de cenizas y lápilos adquirió grandes proporciones

Lo que más se teme es la llamada lluvia de lava fangosa, producida por la condensación de los vapores de la erupción que caen arrastrando consigo las masas enormes de las cenizas.

—En Nocera ha sido inaugurada una estatua al célebre filósofo Juan Bovio, conocido por su espiritu amplio y sus tendencias netamente revolucionarias.

—Efectuóse en Roma un duelo entre los periodistas de Fronzi y Taddei, resultando el último herido.

ALEMANIA

El director del diario socialista *Mainzer-volks Zeitung*, ha sufrido la imposición de una multa de 100 marcos, por haber publicado en su diario cartas del general Kretschmann, en las que se narraba la matanza de niños y mujeres cometida por las tropas prusianas en Sens-sur-Yonne durante la guerra de 1870.

CHILE

En Tacopilla se ha producido un choque entre un grupo de huelgistas y la tropa. Resultaron un muerto y varios heridos.

Se han enviado á Tacopilla dos escuadrones de lanceros con el fin de reforzar á la guarnición.

—Se proyecta la perforación del istmo de Otqui, en el estrecho de Magallanes.

Guerra Ruso-Japonesa

Los japoneses prosiguen paulatinamente su avance sobre Mukden, que es á la vez un movimiento envolvente para encerrar á los rusos de Kuropatkine. Estos, por su parte refuerzan constantemente las posiciones que ocupan en las orillas del Houng y sus avanzadas se corren hasta Sura-tcheng, en la confluencia del Houng y del Sout-tse, en donde se están fortificando.

—En la semana transcurrida dos buques mercantes han conseguido forzar la línea de bloqueo de Port-Arthur, introduciendo provisiones á la plaza. Estos buques conducian cargamentos de carbón, harina y otros víveres.

—*Le Temps* de Paris, dice que crée muy dificil se llegue á una solución pacifica, pues Rusia no puede conformarse con las exigencias que tendría sin duda alguna el Japón después de sus continuadas victorias y agrega que de hecho las hostilidades habrán de suspenderse en la Manchuria á causa de los rigores del invierno que ya se aproxima en aquellas regiones.

—Informaciones de San Petersburgo, anuncian como muy propable el reemplazo de Kuropatkin en el mando superior del ejército ruso que opera en el Extremo Oriente, por el general Dragomiroff.

—Parece que en breve se librará la gran batalla esperada en Mukden.

Revolución Uruguaya

Han resultado prematuras las noticias trasmitidas respeto á la pacificación en la República Oriental. Aunque se haya firmado el tratado de paz, algunos de los gefes revolucionarios negáronse á aceptarlo, levantándose con algunos centenares de sectarios y encaminandose, segun dicen, a atacar al ejército de Vazquez.

Estes gefes de montoneras son los hermanos Saravia y Pampillón, este último de lo más ignorante que hay en el partido alzado en armas.

Revolución Paraguaya

Sigue produciéndose la emigración de familias de la capital paraguaya, los cuales refieren la sombria situación de tristeza, de angustia y de terror bajo cuyo peso se encuentra la ciudad de la Asunción.

—El gobierno ha aceptado la renuncia del ministro de la guerra, quien se halla prisionero en poder de los revolucionarios.

—Ha muerto el diputado gubernista Caballero, herido en el combate de Villa Rica.

—El ejército de la revolución al mando del general Ferreira, ha empezado según algunas informaciones á estrechar el sitio de la Asunción.

EN EL CAMPO

VICTIMAS Y VICTIMARIOS

Las agencias, los peones y los patrones

Grandes diarios, pequeños diputados y la turbamulta del alto funcionarismo se lamentan, cuando no de la falta de inmigrantes, por lo menos de su persistencia en no alejarse de esta hipopotamesca capital.

«Ya tenemos mas de cuarenta ó cincuenta mil desocupados, gritan. Aumenta la mendicidad, disminuye la regularidad en los pagos, y todo el mundo se queja. ¿Por qué no van los trabajadores al campo? Es tan lindo vivir al aire libre, á la luz del sol glorioso, en plena y fecunda naturaleza. Se fortifican los pulmones y se retemplan los músculos. Uno come carne fresca, bebe agua pura, y saborea el delicioso mate.»

Y para los señores que, todos los años, pasan una temporada en Mar del Plata y dos ó tres meses en su estancia, incomprensible es la conducta del hombre de labor que no aprecia las bellezas de la vida rústica.

En su magin estrecho y duro se figuran que, de puro vicio y mero capricho, un peon robusto, un obrero cargado de hijos, prefiere el hambre y las humillaciones de la gran ciudad á la independencia del rancho y los encantos del asado con cuero.

El trabajador, empero, sabe por experiencia propia ó ajena que, fuera de los centros cosmopolitas, no hay para él ni garantías ni protección, y que, traspasados los límites de ciertos radios, su vida, sus bienes, su esposa, sus hijas estarán á la merced del caudillo, del juez de paz, del comisario y todos los esbirros de uua vana legalidad, basada en el fraude y sostenida por el facón.

Ningun argentino inteligente y sincero se atreve á negar que impera todavia la barbarie más ó menos disfrazada, en todas las provincias, todos los territorios, y los telegramas, cada dia, agregan un nuevo atentado, cuando no un crimen, á los compactos anales del persistente salvajismo.

Un hombre prudente que no cuenta con recomendaciones é influencias, tiene, pues, que refleccionar mucho antes de abandonar los centros poblados, donde, por lo menos, á defecto de amigos, tiene vecinos que, hasta por egoismo, por instinto de defensa común, se interesan por su suerte.

Hechas estas observaciones generales, vamos á confirmarlas denunciando un caso típico.

El lugar de la acción dista pocas leguas de Buenos Aires y, si el hecho no reviste importancia trágica, por lo menos ayuda á penetrar el porqué de la repugnancia que profesa el mundo del trabajo para con los encantos de la vida campestre.

Dejamos la palabra á la víctima, E. Muller, cuyo memorial lleva el siguiente título:

«Lo que pasa en el establecimiento modelo de agricultura, denominado El Tala, Estación General Pacheco, F. C. B. A. R., administrado por Manuel Stella y sus dos mayordomos.»

Y aquí viene el relato:

«Se contratan los peones en las agencias de Buenos Aires á razón de 33 pesos mensuales. Los peones que ya han pagado 2 pesos de comisión, desembolsan también 0.85 por el tren.»

«Tan pronto llegan á su destino, se les avisa que el sueldo tan solo es de 25 pesos y que, si no se conforman, pueden irse como han venido.»

«Otro tanto se les hace á los obreros profesionales.»

«Después de haberles prometido una comida sana y abundante, les dan apenas el alimento necesario para evitar que mueran de inanición.»

«Se les exije un trabajo excesivo en demasía, pues muchas veces toca la campana á las 3.30 ó 4 de la mañana, y no termina la tarea antes de la puesta del sol.»

«Durante mi estadía que duró del 15 de agosto hasta el 20 de septiembre, muchos trabajadores se retiraron para no soportar más privaciones.»

«Los alojamientos son horrorosos.»

La mayor parte de los peones duerme en las caballerizas ó los establos sobre viejas bolsas á medio podrir ó sobre pasto convertido en estiércol.»

«En cuanto á los oficiales, residen en una especie de chalet arruinado, donde hacen de las suyas el viento y la lluvia como en campo raso.»

«Si uno reclama, le contestan:—Si no está contento, puede usted mandarse mudar.»

«Sin embargo, cuando un peón ó un obrero toma esta frase á lo serio, le ponen mil dificultades antes de dejarlo partir, y, si persiste en su intención, en lugar de pagarle sus haberes, le dan un vale cobrable tan solo al fin del mes, vale que muchas veces se ve obligado á vender á precios irrisorios.»

«Se cocina de un modo muy sucio y falta lo más elemental. Para un personal de 118 hombres, se consumió durante el mes de agosto y septiembre los siguientes artículos por día:—media libra de arroz, 3 kilos de porotos, 3 kilos de fideos, 1 kilo 600 gramos de yerba mate de la más ordinaria. No faltó, es cierto, la carne; pero mal preparada, mal sazonada se volvía incomestible. Inútil agregar que siempre brillaron por su ausencia el aceite y el vinagre.»

«Prohibidos están los licores de cualquier clase, pero el administrador ha enviado vino para ser vendido á los obreros y peones. Este vino que vale 25 centavos el litro, lo pretendía cobrar 75 y lo rebajó después á 70. Sin embargo, como la venta no prosperaba, disminuyó nuevamente su San Juan á 60 centavos, pero bautizándolo convenientemente.»

«El paquete de tabaco lo cobra 25 centavos en lugar de 20. Del mismo modo se cotizan todas las mercaderías á un precio usurario.»

«Si un trabajador pretende comprar huevos en los vecinos ranchos, se lo reprochan duramente.»

«Ambos mayordomos se muestran muy groseros con el personal. Si uno pretende dejar el establecimiento por voluntad propia, le hacen todos los descuentos posibles é imaginables sobre los haberes.

Es inútil protestar, pues estos mayordomos practican admirablemente el lema chileno: Por la razón ó la fuerza.»

«Durante mi estadía de 35 días, he visto llegar y partir algunos 200 ó 300 peones.»

«El sistema debe ser muy agradable para la agencia que, sin duda, ha de remunerar bien á quienes le proporcionan tan frecuentes comisiones.»

De regreso en Buenos Aires, nunca he podido entrevistarme con el Sr. administrador. Siempre me contestaban que había salido. Para verlo, he tenido que esperarlo en la estación del Retiro, porque una casualidad me hizo saber que iba á visitar aquel día el establecimiento.»

Termina su exposición E. Muller con las siguientes palabras:

«Sin embargo, algunas personas me han asegurado que si el dueño principal estuviese al corriente de estas infamias, no tardaría en introducir serias reformas.»

Un tanto optimista, nos parece, en su conclusión el compañero. Poco les importa, en general, á los patrones lo que hacen sus representantes con tal que les sirvan puntualmente rentas crecidas y, entre administradores que llevan guantes y bailan en los clubs, y peones que beben vino San Juan y fuman tabaco ordinario, la elección no es dudosa.

Tambien si los inmigrantes estan descontentos, que se vuelvan á Europa! No faltarán otros zonzos para dejarse engañar y enriquecer, á su turno, á los mayordomos y las agencias.

El momento obrero

¡NOVIEMBRE!

De igual modo que el proletariado universal, magnificando el sacrificio de los compañeros de Chicago, consagró el 1° de Mayo para la protesta obrera — el dia de la solidaridad y de la rebelión—asi los sucesos repetidos, con una periodicidad sistemática, desde hace tres años, marcan el mes de Noviembre al proletariado local para esa otra rebelión de la huelga.

De ahí que ese mes llegue acortejado de

CAMILLE PERT 23

EN ANARQUIA

Llegamos para llevarlas... Souvaire tomó dos y se fué tranquilamente... yo tomé una sola, mas me ocurrió la idea de acortar el camino, saltando la pered en vez de rodear la casa.. pero cuando llegué á lo alto, tropecé y se me escapó... ¡Gracias que cayó al lado opuesto, que si no!... En la mano se me enganchó un pedazo de herradura, tan firme que me fué preciso arrancarlo con los dientes...

Mientras que Emilio escuchaba al anarquista, sombrío y trastornado, éste y el médico se miraban con visible emoción.

Hem terminó el vendaje en silencio.

—No enseñe usted la herida, recomendó al fin.

El herido hizo un gesto de indiferencia.

—Una vez cicatrizada, pasará por una quemadura... Soy panadero; ya me arreglaré.

En seguida añadió:

—El compañero me ha dicho que podia alojarme en casa de la viuda Lavenir... ¿Reside en la ciudad?

Emilio se estremeció.

—Es mi madre, dijo precipitadamente.

Entonces Cetti estrechó su mano con efusión.

—¡Soy afortunado! ¿Quiéres conducirme en seguida á tu casa? Mi mujer me espera á la puerta y está cansada del viaje.

Emilio tomó su sombrero.

—¿Vendrá usted á la reunión de casa de Bontoux? preguntó al doctor.

Este consultó su cuaderno.

—Veremos... he de hacer tres visitas... lo procuraré. Me conviene distraerme un poco.

Ya en la calle, Cetti se detuvo examinando las aceras á derecha é izquierda.

—No está Gina, murmuró con alguna inquietud.

—Quizá haya ido á casa de mi madre, observó Emilio.

—No sabia la dirección.

Y las miradas del italiano se fijaron en un agente de policía que se paseaba lentamente, con las manos atrás y la cara grave y serena; pero pronto se tranquilizó; Gina doblaba la esquina y se aproximaba á pasos precipitados. Pequeña, redondilla, morena como Cetti, á quien se parecía mucho, tenía los mismos ojos rasgados y la misma sonrisa sobre su blanca dentadura. Llevaba una falda azul muy limpia y un fichú de seda amarilla enlazado al cuello. Sus manos eran morenas y finas y sus deditos cortos y graciosos ostentaban gruesos anillos de plata.

Deslizó una sonrisa sobre Emilio, y dijo á Cetti:

—¡Ya tengo ocupación!

Y mientras seguian las calles estrechas del centro de la ciudad, explicó á los jóvenes que, fastidiada de esperar en el mismo sitio, se aventuró por las calles inmediatas; vió un almacén de flores naturales, y entró á ofrecerse. Primeramente se la miró como un animal raro, y se la iba á poner á la puerta, cuando acertó á entrar el patrón, quien, interesándole su gracia, le permitió mostrar su aptitud sobre una brazada de flores marchitas. La joven, naturalmente soltó una risita... La obrera en Niza durante tres años, la florista del muelle de San Juan Bautista, la que habia decorado el carro de la locura en Carnaval el año anterior, miró aquello como una niñeria. Tomó audazmente rosas, lilas, lirios del Japón, y en diez minutos sus ágiles dedos edificaron tal maravilla que, con sorpresa de las señoritas presentes, el patrón quedó encantado, colocó la obra maestra en el escaparate y la obrera quedó admitida en el momento.

Para terminar, dijo con alegría:

—Mañana haré la corona que la Universidad dedica al entierro de un profesor. Pensamientos de terciopelo violeta; iris claros aquí y allá; dos ó tres rosas thé... y luego cintas, rosas y lilas, pálidas... muy pálidas.

Y mientras llevaba la mano herida de su amigo sobre su brazo, con la mano libre gesticulaba, sembrando el aire con el dulce y sutil perfume de las rosas, de las lilas y del musgo húmedo poco antes removido.

IX

Bonthoux vivia en la calle Armand-Carrel en la misma casa que Gerald Lagoutte. Era aquélla un inmenso cuartel de ladrillos, con estrechas ventanas sin persianas, regularmente distribuidas, alta de cinco pisos, que ocupaba una parte considerable de la nueva calle, bordeada casi por completo por construcciones obreras semejantes. Todos los pisos estaban divididos en minúsculos departamentos de dos ó tres piezas que se comunicaban por corredores de convento. En todas partes la economía calculada, razonada, estricta; el hierro y el ladrillo, rígidos y frios, la pintura obscura, las paredes lisas; el aire, la luz y el espacio considerados como lujo y concedidos con parsimonia.

Sin embargo, el aspecto general, aunque triste era decente, y los habitantes de aquellas habitaciones aún se sentian orgullosos y hablaban con horror de los tugurios de los barrios viejos, de aquellas casas ruinosas de paredes agrietadas que exhalaban fetideces nauseabundas.

Al llegar al tercer piso, escalera F, lado norte, Emilio tocó familiarmente el botón de una puerta pintada de color plomizo, sin molduras, señalada con el número 167 pintado en blanco, y que ostentaba el nombre de Eugenio Bonthoux cuidadosamente manuscrito en un cartón clavado en el centro.

El joven se detuvo en el umbral, sin atreverse á pasar adelante. En aquella salita, adornada con papel ordinario de rayas granate y blanco, amueblada con un aparador, una mesa y seis sillas de nogal, hallábase sentada una mujer joven llorando amargamente. Cerca de ella estaba una niña con una soberbia cabellera castaño-dorada, con los ojos bajos, las mejillas de una palidez anémica que movia distraídamente una maleta de madera negra. Y mientras Bonthoux, echado hacia atrás sobre su silla tocaba con sus dedos nerviosos el hule que cubria la mesa, Clara, su mujer en pie cerca de la ventana, enjugaba furtivamente sus ojos con un pañuelo.

Bonthoux hizo un gesto de satisfacción al ver al joven.

—¡Entra, entra!... no eres importuno.

Emilio reconoció á Laura Sylvestre la hermana de Bonthoux, casada con un maquinista de la compañia del Oeste, un buen muchacho, muy inteligente, pero desgraciadamente afectado de tuberculosis pulmonar.

—No, repuso Bonthoux con decisión, continuando la discusión interrumpida por la llegada del joven Lavenir. No haré nada... No habéis querido escucharme, rechazáis el arreglo que hice en vuestro beneficio... libres sois... pero no me pidáis nada.

—Vamos, exclamó la mujer con una explosión de sollozos, ¿puedo tener la dureza de corazón para volver á Julio á ese infierno?

—¡Infierno? dijo Bonthoux irritado. Eso se llaman exasperaciones. ¡Yo tengo tanto corazón como tú, Laura; pero yo sé razonar!...

Volvióse hacia Emilio y le tomó como testigo.

—Cuando Julio se vió obligado á dejar el servicio, el año pasado, me presenté á su jefe; ya se habian ocupado de él, porque era un muchacho de conciencia y capaz; pero en los hospitales no podia admitírsele por ser incurable. A fuerza de instancias, obtuve una cama en el hospicio de los tuberculosos de Caen... pagué el transporte... pagué el de mi hermana, que aun por sentimiento, se creyó obligada á acompañar á su marido, ¡como si una separación necesaria fuese más dura algunas horas más pronto ó más tarde! Por último, al cabo de seis meses, vuelve Julio á su casa, por no poder sufrir más la vida en aquel establecimiento donde estaba cuidado como un burgués, con beatas y médicos á sus órdenes...

—Donde, interrumpió Laura sollozando, se volvia loco de sufrir lejos de nosotros, aislado, sin un corazón á quien dirigirse... Teniendo sin cesar ante su vista el sufrimiento y la muerte de vecinos afectos de su mismo mal!...

Bonthoux se encogió de hombros.

(Continuará)

angustias para los capitalistas, para la autoridad, para los detentadores de la dicha y el poder. Ese Noviembre se les espectra en el momento próximo con apariencia torva, con un singular prestigio de amenaza.

Se comprende. Probada la inutilidad de todas las medidas represivas para contener tales sacudimientos en que los trabajadores aguzan su pujanza y hacen su ensayo de emancipación, los temerosos de las consecuencias del paro no ven medios de evitarse el mal rato que les depara el avecinamiento de la fecha fatal, ese pagaré á plazo flijo, improrrogable, cuyo apremio ya sintieran en anteriores años.

Brevemente se reunirá en esta ciudad el Congreso de estibadores y afines de toda la República. Es muy probable que de este congreso nazca la resolución de la huelga, apercibidos los obreros del gremio que es la mejor fórmula concreta y la más explícita de prestigiar sus exigencias. Tienen que llegar á la jornada de ocho horas y á la efectividad del jornal nominal que les acuerdan los convenios celebrados, al reconocimiento de la sociedad gremial, base que en este caso será fundamental de un nuevo arreglo. Sabido es que á este congreso también concurrirán los gremios de conductores de carros, marineros y foguistas, agregándose muy probablemente á estos un cuarto gremio, que constituirían los peones de barracas y mercados. En cuanto á los marineros y foguistas, ya tienen articulado el pliego de condiciones que presentarán y cuya publicación haremos oportunamente.

No es necesario insistir en la poderosa fuerza representada por la cohesión de todos estos gremios, bastantes por si solos para determinar el paro general.

Ahora bien: convencidos de que ni estados de sitio, ni leyes de expulsión servirán á deprimir las energías de esa alianza obrera, los capitalistas se sienten obsesados por la amenazadora perspectiva. No dudan que sus intereses habrán de ser ajusticiados en los arreglos á que será menester recurrir para la solución del conflicto á producirse en Noviembre—y se resignan desde ya á sacrificios indispensables. Ya queda descartada la acción, negativa á pesar de su torpeza y acaso á causa de ella, de la autoridad: sospechan los capitalistas, que llevarán este aliado como un peso muerto y, en resumidas cuentas, pagarán ellos los vidrios rotos.

Estas previsiones, perfectamente lógicas y que surjen sin esfuerzo de un análisis detenido del momento social y del medio obrero, permiten predecir la fórmula, el desarrollo y la solución de la huelga que, confirmando la circunstancia de su periodicidad, se reproducirá en el mes de Noviembre próximo.

El ambiente es, pues, propicio para la acción de los estibadores y gremios afines. Cuentan con las mejores probabilidades de triunfo. Todo dependerá de que sepan aprovechar la ventaja de su situación y la ayuda indirecta de aspiraciones é intereses convergentes.

LETRAS CONTRA EL ESTADO

En la última sesión de la Cámara de Diputados—el 26—fué autorizada la adquisición de varios libros últimamente publicados. Reproducimos del diario de sesiones el titulo de los libros, nombre de los autores y cantidades invertidas en la adquisición:

Arturo B. Carranza: Digesto Constitucional Argentino.	$	m/n	4.000
Anuario Financiero Argentino	»	»	2 000
Belisario J. Montero: Estudios sociales	»	»	10.000
Enrique Méndez: Ferrocarriles de la República Argentina	»	»	1.000
José Ingegnieros: Simulación de la locura	»	»	4 000
Jacinto Cané: Teoria del tiro	»	»	8.000
Ercilio Dominguez: Colección de leyes y decretos militares	»	»	5.750
Teniente Céfali: Puentes de circunstancias	»	»	2.000
José I. Garmendia: Guerra del Paraguay	»	»	1.000
Campañas de Rio Grande y Corrientes	»	»	1.000
Total	$	m/n	38.750

Como puede advertirse, no es justa la queja de que en esta tierra falte estimulo á los obreros de ideal ni aquella otra que habla de libros envejecidos en los estantes de las librerías. La Honorable Cámara de Diputados da un mentis solemne á todos los que quieran poner en discusión la amplitud de la ayuda dispensada á los intelectuales. Los empeños literarios están bien compensados. No es verdad que falten compradores. Ya se vé.

El anarquismo en el congreso

«Si no fuera indispensable hacer alusión á este espiritu de conservatismo, en virtud del cual se pretende mantener en pié esta institución que se derrumba por la acción del tiempo, yo diría que esta pretensión es absurda é inconcebible; que todas las cosas se renuevan, que todas las instituciones se modifican y se cambian con el transcurso del tiempo; y no es posible que tan solo la institución que se llama la organización universitaria, permanezca ahí, de pie, petrificada, desafiando vientos de revolución que soplan de todas partes, y contrariando las ansias de saber de una juventud que no encuentra lo que busca en aquellas aulas.

Yo creo que no hay razón ninguna para hablar de castigos. El castigo, hoy día, aún en lo que se relaciona con el sistema penal imperante, va cambiándose por otro concepto fundamentalmente opuesto. La noción del castigo, juntamente con la de la venganza, del escarmiento y del esterminio, va pasando á la historia de las instituciones antiguas y caducas para ser reemplazada por nociones científicas que permiten aprovechar, aún á ese elemento llamado delincuente; convertirlo en elemento de producción, y devolverlo útil y regenerado á la sociedad por el trabajo, y por los medios que la ciencia aconseja; pero de ninguna manera por el castigo, que ya pertenece á una idea enteramente caduca y desacreditada».

(Del discurso pronunciado por el diputado Juan Angel Martinez, en la sesión del 23 del corriente).

—

Tapón para los que niegan las repercusiones de la propaganda revolucionaria, ahi están esos párrafos del diputado Martinez, que le salieron tan bravos y anarquistas como si hubieran sido escritos en nuestra mesa de trabajo y bajo la presión de nuestros rebeldes enojos.

Este diputado Martinez es un precioso ejemplar de equilibrismo. A veces dice cosas muy bellas y muy valientes, de las que lo reproducido puede servir de muestra; otras, presenta proyectos para invertir millón y medio de pesos en un palacio destinado á mansión de recreo presidencial. Y á ratos es bernardista (partidario de don Bernardo el de Irigoyen).

Se nos refiere que, mientras se pronunciaba el citado discurso, Roldán rememoraba la noble, la protectora, la abnegada institución policial, Victorica erizaba los bigotes, Varelita Ortiz miraba de soslayo y Padilla hacía la señal de la cruz. *Nuestros medios propios de información* nos permiten asegurar que Balvé solicitará medidas enérgicas contra la propaganda anarquista en el congreso.

ADMINISTRATIVAS

Se aprobó el contrato celebrado con Tomás Nocetti y Cia. para construir el puerto de Concordia por la suma de 553.720 pesos.

—El ministro de agricultura resolvió ofrecer dos medallas de oro como premios en las ferias rurales de Mercedes y Curuzú Cuatiá (Corrientes).

—Se ha resuelto reservar 25 000 hectáreas situadas al sur de la colonia Buenaventura destinada al ensanche de la misma. Se dividirán en lotes de 625 hectáreas para venderlas á los colonos á un peso la hectárea, de acuerdo con las obligaciones de la ley.

—Se destina, ademas, 75.000 hectáreas para fundar una nueva colonia pastoril. La quinta parte se acordará gratuitamente á los primero pobladores. Se reservan 7.500 hectáreas para misiones y reducciones de indigenas.

Criticas al Proyecto Gonzalez

LEY NACIONAL DEL TRABAJO

Ayer apareció el folleto de largo tiempo atras anunciado, juzgando con criterio libertario, el proyecto del ministro Gonzalez, sobre lejislación del trabajo en la Argentina.

Se trata de una edición del grupo «Aurora», que alcanza á 5.000 ejemplares, que deberán circular en la Argentina y el Uruguay.

Por hoy, he aquí, las palabras con que se presenta el folleto:

«Ahi va nuestro panfleto.

Vá hacia la multitud vencida y sombria, y en sus páginas, hay vencimiento y hay sombra.

Vá hacia la turba escupida y maltratada, y en sus páginas hay las huellas de escupidas y de maltratamientos.

Vá, así, modesto y sencillo, con su lenguaje de verdad y de cariño, hacia el mundo de los tristes que solo piden verdad, que solo piden cariño.

Y pasa por sus páginas una ráfaga de sublevando dolor, de rebelada humillación; es un panfleto de maldición y es un opúsculo de ternura.

Hay momentáneos destellos de ira, hay relámpagos de una pupila enrojecida.

Es dolor y es sublevación: y, en el fondo, el amor.

No viene de ningún pudridero intelectual; viene de las fuentes mismas del dolor, surge de la extremada miseria que soportó la fragelación y el engaño; por eso es sincero.

Con la humildad con que saben vestirse los hijos del pueblo, los hijos del trabajo, surge el panfleto llevando su misión.

Quiere decir el profundo desconocimiento, el arraigado desprecio hacia la ley, hacia el parlamento, hacia toda la artimaña de los de arriba.

Lleva toda la cosecha de amargas experiencias, refrescadas sus entrañas con los grandes anhelos de la ciencia positiva.

Por eso, que sea de negación, de destrucción de seculares mentiras, estampando en el curso de sus trazos, la admiración adivinación de Bakounine: *destruir es crear*.

Se encamina hacia la cueva parlamentalamenta, á abofetar la mascarada hipócrita de los privilegiados.

Una *ley de trabajo* en la Argentina, es quien provoca la aparición del panfleto.

Decir toda la diabólica maldad de esa ley: eso quiere!

Decir toda la monstruosidad de ese fruto parlamentario: eso pretende.

Decir la paternidad perversa de esa nueva infamia de la prepotencia: eso le impulsa.

Decir todo el manantial malsano de esa combinación autorizaria: ese le extremece.

Y después; las proyecciones lógicas y vividas para los proletarios, para los amenazados por la ley, llamándolos, á todos, los explotados y los tristes, hacia los nuevos senderos, donde se medita y se analiza, donde se estudia profundamente, para luego sentir las magnificas floraciones de verdad que despiertan en el ser un culto: *El Ideal*.

Asi, vosotros, los vencidos, los cansados, los que no queréis luz en el rincón oscuro y hediondo, no lo leais!

¡Leedlo vosotros que os sentis fuertes, los que sentis la mente sin debilidades que la predisponen á la seducción del engaño, los que tenéis en el pecho valor bastante, robustez suficiente, para todas las grandes fecundaciones.

Y nuestra exhortación final es terminante y sin contemplaciones; á la destrucción de eso quo entendemos malo y dañino; á la lucha heróica contra la montaña, haciendo obra inmensa, sin ningún miedo, y sin ninguna debilidad en la contienda, en que hemos de ir, nosotros solos, sin intermediarios, sin diputados y sin privilegiados, á realizar la tarea en que las gerarquias están de más, haciendo del esfuerzo de todos, uno solo.

Asi; el panfleto, desdeñoso y altivo, fuerte y sincero.

LA ASISTENCIA PÚBLICA

También aquí; en la institución directamente destinada al pueblo sufriente, prima el procedimiento abusivo, el compadraje, el favoritismo, que tan bien refleja la tarjetita de recomendación que allana todos los trámites y todos los tropiezos, que para la mayoría desposeida son infranqueables por los inconvenientes que interpone la policia á quien se dá intervención para obtener los servicios de aquella.

Es indigna la práctica, tan indigna que llega á sublevar todos los sentimientos heridos, por que para el pobre que no tiene los favores del comisario, que no ha conquistado las complacencias del empleadillo insolente, para ese, no hay asistencia pública, no hay curación posible, y tiene que volver desconsolado á su casa, llevando sus dolencias y su amargura.

¿Citar casos? Hemos citados tantos ya, en la diaria tarea, casos probatorios de la inaudita crueldad de los de arriba, que uno más, casi nos parece estéril.

El procedimiento es ese: negar las facilidades para su curación en la asistencia pública, á los enfermos pobres que no pueden alhagar los caprichos del comisario ó de cualquier empleadillo de la comisaria.

Asi, se presenta en la sección un pobre, exhibiendo un certificado de pobreza que suscriben dos vecinos conocidos, la policia comprueba la veracidad de lo declarado y sin embaago se niega á legalizar ese certificado con el sello de la comisaria.

Tal le ha ocurrido al obrero Francisco Salas, que acudió á la comisaria 8.ª calle Belgrano entre Pasco y Pichincha, donde tuvo la desgracia de encontrarse con el subcomisario. Este gran personaje respondió á Salas, que no quería darle el certificado, y que se volviera á su casa, no más, y que llamara al médico, pagándole la visita.

Claro; Salas quedó sin curarse, sin tener donde acudir luego de saber la respuesta del subcomisario, quien después, seguramente, no tuvo el menor escrúpulo en estender el certificado á otras personas previa una tarjetita de recomendación.

Siempre el tramite para obtener los servicios es una institución donde debian desaparecer por completo el compadraje y los procedimientos censurables.

De ese modo, tenemos constituido á la asistencia pública, en un instrumento de favoritismos, de pequeñas venganzas, puesto en mano de los comisarios y empleados de las comisarias.

CONGRESO

Cámara de Senadores

La sesión de ayer fué presidida en parte por Quirno Costa y Francisco Uriburu.

Principió Lainez pidiendo á la comisión del interior presentara mañana si fuera posible el despacho recaido en su proyecto sobre el levantamiento del censo nacional en 1905.

Se trata de la solicitud de concesión del señor Carman para construir un ferrocarril de Bahia Tay á Colonia San Martin. Se dijo que el señor Carman se encontraba en grave estado de salud y era justo que la nación le acordara alguna remuneración por ser el primero en iniciar ferrocarriles en los apartados territorios del sur. La remuneración nodria ser de *unas cuantas* leguas en los territorios. Virasoro indica la conveniencia de que se llame al ministro Escalante para que de su opinión al respecto.

Mientras tanto, y para no perder tiempo, Lainez hace moción para que se apruebe el proyecto del diputado Barraquero autorizando al P. E. á invertir 50.000 pesos oro y 120.000 pesos papel en el valizamiento y estudio de los pasos de Punta del Indio y Martin Garcia á fin de conocer si es posible darles mayor profundidad.

Se aprobó sobre tablas.

Se aprueba igualmente un proyecto de ferrocarril de San Nicolás al Bragado.

Con sus ojos de zorzal, entra el ministro de agricultura doctor Escalante é informando sobre el asunto en discusión, pronuncia un kilométrico discurso oponiéndose en absoluto á que se le vendan ni se le regalen tierrás al señor Carman. Asi se hace.

Se deja para mañana un proyecto que trata de construir un ferrocarril del Chaco á la frontera de Bolivia.

—

La cámara de diputados se ocupará hoy del proyecto de descanso dominical.

"LA PROTESTA"

Otra vez, nos vemos en la necesidad de recordar á los compañeros que la existencia de LA PROTESTA depende en gran parte, del interés que ellos demuestren por el diario.

No tenemos más entradas que el producto de las subscripciones y de la venta diaria de la hoja, y si aquel nos falta, naturalmente encontramos serios tropiezos para seguir adelante.

Actualmente, tenemos más de mil pesos de subscripciones en la capital, que debemos cobrar y otra suma igual, nos adeudan los subscriptores del interior. Se necesita, pues, un poco de buena voluntad de parte de los compañeros subscriptores, para salvar el momentáneo peligro, y en ese sentido no trepidamos en solicitarlo, teniendo en cuenta que no exigimos un gran esfuerzo.

Con tristeza tenemos que consignar que contamos con suscriptores que adeudan tres y cuatro meses de suscripción y á ellos principalmente van dirigidas nuestras palabras.

Empeñados en la tarea con verdadero ahinco, llenos de entusiasmos por la lucha que realizamos, nos seria grandemente sensible perder un palmo del terreno que hemos conquistado, ya en progresos materiales de la hoja, ya en su estructura de propaganda.

Dejamos, entonces, advertidos á los compañeros, pidiéndoles de nuevo, que nos secunden en el esfuerzo.

MOVIMIENTO OBRERO

MOLDEADORES Y ANEXOS

Hoy celebrará asamblea en su nuevo local Junin 462 la Federación Regional de Construcción.

Se tratarán asuntos de la mayor importancia para el gremio por lo que se recomienda puntual asistencia.

La asamblea tendrá lugar á las 7 1/2 p.m.

HUELGA DE CARPINTEROS

Los carpinteros en huelga, siguen reuniéndose con puntualidad y en gran número en los locales designados para las diversas asambleas.

Entusiasmo, firmeza inquebrantable, grandes energías dispuestas á ser invertidas en la lucha, se observa en esas reuniones, en que se hacen manifestaciones llenas de calor y llenas de virilidad.

Ayer, en una asamblea, se preguntaba á los huelguistas la actitud que asumirian en caso de que en la próxima reunión de los patrones, no se tomen disposiciones favorables á los obreros, y la respuesta fué unánime declarando que proseguirian el movimiento con mayor interés.

Entre los huelguistas no se ha tomado en serio la amenaza de cierre de los establecimientos y es general la opinión de que ésta no es sino una bravata de los patrones.

Numerosas y crecidas han sido las donaciones y préstamos recibidos por los huelguistas carpinteros como podrán notarlo nuestros lectores por la lista que publicaremos mañana.

Los locales de reunión continúan siendo los de costumbre.

CIGARREROS Y CIGARRERAS

Citase á la comisión administrativa de la sociedad cigarreros y cigarreras de hoja á la reunión extraordinaria que se celebrará hoy 28 á las 8 p. m. en el local Alsina 1196.

Se ruega puntual asistencia por tener que tratarse asuntos relacionados con la huelga de Villa Urquiza.

GREMIO DE TABAQUEROS

Hemos recibido un manifiesto de la «Sociedad general de Tabaqueros», el que publicamos á continuación:

Inútil, nos parece, hacer una reseña de la precaria situación porque atraviesa todo el gremio, pues, á más de ser de todos conocida, consideremos que los hechos, con su abrumadora elocuencia, hablan más claro que cuanto nosotros pudiéramos decir al respecto.

Séanos, sin embargo, permitido hacer constar como dato sugerente, que el obrero tabaquero percibe menor salario que cualquier otro obrero industrial, apesar de ser éste el ramo que mayores utilidades deja á los capitalistas que lo explotan.

Debemos tener presente que de continuar este estado ds cosas, que con nuestra apatia contribuimos á perpetuar, estamos condenados á todos los males que engendra la miseria y la degeneración, que legaremos como herencia maldita á nuestros hijos, por quienes tenemos el ineludible deber de velar.

En la creencia de que todos sabran darse cuenta de la necesidad de una enérgica reacción hacia las justas reivindicaciones proletarias; la Sociedad General de Tabaqueros, ha resuelto, en su última asamblea amnistiar á todos los obreros que por cualquier causa estuvieran alejados de ella, y convocar al gremio en general á la asamblea general extraordiuaria que se verificará en el salón Talcahuano 125, 2.º piso, á las 8 p. m. el sabado 1.º de Octubre, para tratar de hacer algo para mejorar nuestra actual situación.

Esperando qne esta vez no desoiréis la voz de vuestros compañeros de miseria, os saluda en nombre de la Sociedad General de Tabaqueros—*El Comité Administrativo*.

BOYCOTT Á LOS CIGARRILLOS «DIVA», «VENUS», «COMETA», «REFORMADOS» Y «LA GENEROSA»

La Sociedad General de Tabaqueros ha resuelto declarar el boycott á las marcas de cigarrillos Diva, Venus, Cometa, Reformanos y La Generosa que elabora la fábrica de este último nombre.

Este boycott ha sido apoyado por la F. O. R. Argentina y por la U. D. de Comercio.

La mencionada fábrica, además de hacer una propaganda sumamente inmoral, en su orden interno comete las mayores infamias, entre ellas la explotación que hace con algunas niñas (de 12 años más ó menos), pues las tiene trabajando varios meses sin sueldo, so pretesto de aprendizaje, y al mismo tiempo estas niñas sufren el contagio de la inmoral propaganda. La casa tiene para las obreras un reglamento lleno de arbitrariedades imposible de cumplir y siendo además grande el mal trato por ella recibido, pidieron que la Sociedad de Tabaqueros interviniera haber si se podia hacer más llevadera la vida en aquella cárcel, pero los patrones poniendo de relieve los sentimientos que los animan se negaron dando lugar á que las obreras no pudiendo soportar más se levantaran en huelga. En esta circunstancia se hizo cuanto fué posible por solucionar el conflicto llegando hasta amenazársele con el boycott, pero él dijo: que no le asustaba porque su negocio lo hacia en el interior y, allí la gente era muy ignorante.

SANTA FE

Compañeros de LA PROTESTA.

Siguiendo la reseña de los trabajos de la organización de los gremios podemos incluir á los adheridos a la Federaciónel gremio de las «Artes Gráficas» y Fideeros.

Está resuelto, que para el dia 2 del próximo mes, se inagure la Federación; al efecto, mañana se lanzará un manifiesto, invitando al pueblo y especialmente á la prensa local; asi como tambien á las secciones de oficio y sociedades no adheridas, á venir á discutir en públi o, cual es la mejor organización que deben adoptar los gremios para conseguir el fin que se proponen: la emancipación de los trabajadores.

Se hacen pues con verdadero ahinco los preparativos para que la inauguración revista tada la solemnidadque ofrecen 14 gremios de los más importantes, agrupados en un mismo edificio, juntamente con sus respectivos secretarios.

Esta tarde se trasladarán el gremio de mozo y cocineros, albañiles, pintores, cigarreros, talabarteros, herreros y tipógrafos, y durante la semana quedará instalados definitivamente los demás gremios.

El local que es espacioso y centrico, ofrecerá dificultades más adelante, pues aunque contine un patio que tiene capacidad para 600 personas, no son suficientes las salas para dar cabida á las secretarias de las sociedades que vayan ingresando con local en la Federación.

La escuela también está implantada con bastantes útiles, como para atender 80 alumnos.

Mañana se mandarán notas á todas las Federaciones de la República, invitandolas á mandar delegados para el acto de apertura.

Los trabajadores santafecinos están poseidos de un grande entusiasmo; el solo afán que sienten en estos momentos, es asociarse pero con fines tan prácticos y benéficos como los que propone el programa de la Federación Santafecina; única asociación que tiende á formar una cadena hasta las más apartadas regiones de esta provincia.

Del interior se reciben diariamente cartas de compañeros, pidiendo á la Federación que envie comisiones de propaganda, á fin de poder organizar las federaciones de oficio, pero, como en estos momentos se requiere la presencia en esta, de los compañeros más activos para la inauguración, nada podemos hacer.

Es probable que surja un pequeño incidente con una manufactura de tabacos de esta, en vista de haber despedido á varios compañeros del gremio de cigarreros por el solo hecho de haberse constituido en sociedad: entre los despedidos se cuentan los delegados Pedro Guastevino y Carmen Cerrudo siendo esta joven compañera sin duda alguna la más activa y entusiasta de su gremio: de lo que resulte LA PROTESTA tendrá conocimiento pues anoché todos los que trabajan en dicha manufactura, hicieron un acuerdo firmado según el cual ninguno de la casa volveria al trabajo sin antes haber admitido á los compañeros despedidos. Se exige además la destitución del actual capataz, verdadero tirano de los trabajadores.

Saludoos fraternalmente, vuestro y de la causa.

El secretario de la Federación—*F. F. Torres*.

ROSARIO

EN EL GREMIO DE ESTIBADORES

Recibimos comunicaciones del Rosario, poniendonos al corriente de los últimos sucesos producidos en esa localidad con motivo de la propaganda emprendida por los delegados de las sociedades obreras de esta capital y que ha reavivado las desidencias que ya se manifestaron en ocasión del congreso de obreros de los puertos realizado allí, hace algunas semanas.

Como ya lo informamos en oportunidad, en el gremio de obreros del puerto del Rosario se han exteriorizado rivalidades debido á las tendencias abiertamente retardatarias de la sociedad vieja de la localidad.

Al llegar los delegados al Rosario, entre los que se cuenta Carballo representante de los obreros del puerto de esta capital, los enconos volvieron á manifestarse, resolviéndose realizar una conferencia de controversia en el Club Liberal, la que tuvo lugar antenoche.

Carballo y un delegado de la sociedad vieja del Rosario fueron los señalados para la controversia obteniendo el primero un ruidoso triunfo.

Al finalizar el acto, el delegado por la capital lo mismo que sus otros compañeros de gira fueron acompañados hasta las casas donde se alojan.

Esperamos mayores datos para completar la información.

—Se prestigia actualmente entre los obrero del Rosario, una conferencia que el compañero Amadeo Bacaccese, dará en el local del «Grupo Inmigrantes» barrio de La Refineria.

Esa conferencia se realizará el viernes de de esta semana, á las 9 p. m. debiendo desarróllarse el tema: «Tendencias anarquistas».

Sabemos que entre los obreros de esa localidad hay interés por concurrir á ese acto.

Por las provincias

Catamarca.—El colega *La Ley* que aparece en Catamarca, refiriéndose á una sustracción de dinero en que ha servido de pretexto la virgen del Carmen, dice lo siguiente:

«El muy reverendo padre se ha escapado muy sutilmente por la tangente, vale decir, no ha dado en el clavo sino en la herradura.

¡Y qué clavo es el que se le ha remachado á la santisima Virgen del Carmen!

Pedimos en nombre de la vindicta una cosa clara, nada más que eso, ni nada menos, sin retóricas, ni literaturas, ni teologias: que se diga cuanto entró y cuanto salió en la administración de los *sagrados* dineros correspondientes al periodo de 1891 á 1901.

Para mayor ilustración de tan grave materia, como suele decir el reverendo padre Reinoso, recordaremos al no menos reverendo padre Nieva que él mismo declaró en cierta oportunidad que el convento de recoletos no se haria cargo de la capellanía del Carmen mientras no se rindiera cuentas del nebuloso periodo.

Lo repetimos una vez más..

Los cofrades piden aritmética pura, vil prosa y no literatura.

Aclaración de las cuentas de 1891 á 1901.

El muy reverendo padre fray Jacinto Nieva, capellán de la cofradia de N. S. del Carmen, se ha presentado en la arena, paladin de los anónimos defraudadores de los dineros de la advocación nombrada, con la suavidad evangélica de un hijo del Patriarca de Asis y sin otra aspereza que el tratar de *majadero* al devoto hijo de la flor del Carmelo, empeñado en defender sus intereses terrenos sacrilegamente defraudados.»

Corrientes.—El *La Lealtad* de Corrientes se da cuenta de un trágico drama, en la siguiente forma:

De Caá Cati recibimos el siguiente despacho telegráfico que, como verán nuestros lectores, da cuenta de la terrible trajedia acaecida en la ciudad citada, siendo protagonista un demente y miembros de su familia.

¿Por qué la autoridad respectiva no tomó las medidas del caso ya que el demente es peligroso como es público y notorio?

La complacencia en el presente caso, ha llegado á los extremos; todo lo que al respecto se argumente, será inoficioso para atenuar la indiferencia de los encargados de velar por la seguridad pública; dos victimas, corroboran desgraciadamente nuestro acerto.

Hé aqui el despacho:—Caá-Cati, Septiembre 21.—Anoche el demente Luis Mierez asesinó á una sobrina suya de trece años é hirió de un balazo á su esposa después de azotarla. Los vecinos dicen que el crimen se efectuó á causa de la indiferencia del comisario Ferreira quien ayer temprano tuvo dos denuncias sobre el peligro que corrian las familias y los vecinos del demente, como también sabia las amenazas de que fué objeto, por parte del demente, el señor Eudoro Pérez. El mismo comisario y los gendarmes fueron ayer testigos del peligro que amenazaba.

Esto demuestra que el comisario es inepto para impedir crimenes y sólo sirve para castigar é injuriar á los pacíficos ciudadanos.»

Veladas y Conferencias

CONFERENCIA DEL GRUPO INICIATIVA.—Mañana jueves, á las 8 p. m. dará una conferencia libertaria, el grupo Iniciativa que se ha constituido recientemente en Belgrano.

El local para la conferencia es calle Blanco Encalada, N.º 2538, invitandose á concurrir, á todos los elementos anarquistas de Belgrano.

PLANCHADORES—La sociedad de resistencia Planchadoras, Planchadores y anexos prepara para el dia 15 de Octubre una gran función, conferencia y baile en conmemoración del primer aniversario de la fundación de la sociedad.

La fiesta tendrá lugar en el salón de la «Unione e Benevolenza».

Las invitaciones pueden obtenerse en la secretaria de la sociedad, todas las noches de 8 á 10.

ARTE Y SOCIOLOGIA

Napoleon III, aventurero y asesino

Es L. Xavier de Ricard, en Francia, un escritor de los de buena cepa. Su frase es castiza en el giro y caliente, como del Mediodia, en la expresión. Con una inteligencia perspicaz, en la que se armonizan las cualidades de la síntesis artistica con la facultad del análisis razonador, sabe ver el tejer de los actos individuales al par que el destejer de los acontecimientos sociales.

De la anécdota amena hace surgir vida humana, como un artista y como un filósofo: este es su mayor mérito. Su libro se lee con interés constante por lo verídico de sus episodios y lo ingenioso de su relato, haciendo desfilar los personajes ante nuestros ojos con su espíritu, su carácter, su fisonomia, su andar y sus ademanes verdaderos. La obra, es, además, aleccionadora acerca de las interioridades de un mundo deslumbrador: vémosle, en la intimidad, sustentarse sobre escándalos, villanias, atropellos, rapacidades, intrigas y toda la serie de instintos bajos y de depravadas intenciones

Suscripción á LA PROTESTA

CAPITAL		INTERIOR		EXTERIOR	
Un mes	$ 1.20	Un mes	$ 1.50	Trim. oro	2.00
Trimestre	3.50	Trimestre	4.00	Semestre	4.00
Semestre	6.50	Semestre	7.50	Año	7.50
Año	12.00	Año	14.00		

Número suelto en la capital 5 centavos.
En las provincias 6 centavos.

adquiriendo éstos aún mayor monstruosidad dada la calidad de gente que los exhibe.

L. Xavier de Ricad nos presenta, con arte agradable, como culto francés, toda la ropa sucia de la familia bonapartista.

Ante todo, se ha preocupado de reflejar el modo de *sentir* á Napoleón III, á la emperatriz Eugenia y al duque de Morny por sus contemporáneos. Cada día nos interesamos más por conocer á los hombres de historia en su intimidad, para ver lo que hay de postizo, de natural, de recto y de falso, de apto y de inepto, en sus actos. «Nuestra curiosidad, por lo viviente, redobla de día en día: esto, á buen seguro, contribuirá á la transformación de la novela y de la historia».

Del alma del emperador Napoleón III, dice L. Xavier de Ricard que era una especie de caos cósmico, en que una multitud de ideas se hallaban en formación, sin que ninguna de ellas lograra formarse, dejando á obscuras, sobre el particular, á aquel individuo. Era éste un aburrido que despreciaba á la humanidad en fuerza de haber abusado de ella.

De su primo, el principe Jerónimo Napoleón. que era un soberbio, un despechado y un maldiciente, refiere Ricard una chispeante anécdota:

Era á principios de 1848. Cada noche, al entrar en su casa. rue d'Alger, se le acercaba al principe una mujer de vida alegre. De golpe no paró mientes en ella; pero su insistencia al cabo le llamó la atención: á buen seguro sabia la mujer el personaje que era él. Y como había que fomentar su popularidad, cedió un dia y la siguió.

—¿Me conoces?—la preguntó.

—Si; de verte pasar todas las noches—le contestó ella.

—¿Y mi nombre?

—No sé quién eres.

El principe le enseñó entonces la efigie de un napoleón (moneda de 5 francos).

—¿No te choca el parecido?

—¿Contigo?

La mujer miróle largo rato, y con resignación:

—Si así lo quieres—le manifestó.

—Si sabes leer, aqui está escrito mi nombre—repuso él un tanto impaciente.

—¡Ah!—replicó ella, despues de deletrear —Este es tu nombre, ¿Napoleón?

Luego, clavando en el sus ojos indiferentes:

—¿Quién es ese Napoléon?—dijo.

—¡Lo que es la gloria!—exclamaba después el infortunado principe.

Este era el amante de Rachel, la célebre trágica, y el principe la echó desnuda fuera de su cuarto una noche que se acostara con él, arrastrándola, empujándola y cerrando la puerta tras ella. La trágica lloró sollozó, imploró y se humilló en balde. Vino á socorrerla el ayuda de cámara, la empaquetó precipitadamente y la metió en un coche de punto, que la condujo hasta su casa, tiritando de frio, á las dos de la madrugada. ¿Es que le hizo una escena de celos ella á él? ¿Tuvo acaso exigencias que no plugieron? se pregunta Ricard, sin dar con la respuesta.

Feliciano Rops, grabador y acuarelista

Feliciano Rops, como observaron los Goncourt, fué uno de los primeros artistas que quisieron hacer, inspirándose en el natural obras de arte moderno. Echó de ver, en la sociedad de nuestro tiempo, una depravación siniestra. La *cocotte* ó la cortesana, para él tenía un aspecto casi macábrico, sobre todo al despuntar el día, después de una noche de juerga. La mayoría de los pintores á juicio de Rops, son ciegos incurables, que no ven más que las cosas que están acostumbrados á ver.

Rops, según Péladan, elevó la Academia para gloria suya, á la categoria psícológica: el artista flamenco exteriorizaba el alma humana en la desnudez fisica. Con su dibujo que proclama la perfección técnica de un maestro antiguo, tradujo Rops lo que sus nervios sentían. Más que un pintor. fué éste un aguafortista, acuarelista y grabador. Sus láminas parecen frescos.

Es Rops, con su imaginación depravada, que une el libertinaje con la castidad, el artista del pudor concupiscente. La mujer, en él, se desnuda moralmente ú ofrece con desvergüenza una carne destinada al vicio. El heroísmo de Rops es, á mi ver, provocado por el ascetismo, que cree advertir, con sus prejuicios satíricos y con su continencia torturada, lo sobrenatural en la perversidad y el vicio prohibido en el amor. La mujer, á través de Rops, es una condenada fatal, á lo Baudelaire, que se transforma en la *Femina superbestiam* del Apocalipsis. La pasión, para Rops, era una posesion maligna.

En realidad, Rops es un artista malsano, quizá un caso patológico, á la manera de Hysmans, aunque con más talento que éste y menos supercheria.

J. Pérez Jorba.

MOSAICO

Orfeón Libertario—En el local Talcahuano 125 (altos) celebra esta noche á las 8 una reunión el Orfeón Libertario.

Se encarece puntual asistencia, pues luego de terminada la reunión habrá ensayo.

De nuestras lecturas

Vivir para conservarse, está bien. Vivir para darse, es mejor. Todo goce perfecto consiste en expandirse y en reintegrarse, por comuniones continuas, en el Pan universal del cual no nos ha separado la evolución sino para hacerlo, por medio de nosotros, mas y mejor. El hombre toma así los destinos de la tierra en sus manos y, cediendo al eterno deseo de vibrar al unísono de los demás, buscando perpétuamente la felicidad en nuevos contactos de su *yo* más completo con el universo ensanchado, corona al *Gran Pan* con un organismo social de justicia y de amor, que su sueño le hace ver de ideal belleza.—Clemenceau.

A los suscriptores morosos

Avisamos á los suscriptores de La Protesta, *que desde el 1.° de Octubre suspenderemos el envío del diario á aquellos que no se hayan puesto al corriente, en sus pagos.*

UNA VOZ

Pasaba, pensativo, porque ya habia comprendido que la vida no se sintetizaba en recorridas por Florida—plantones ante una puerta, coloquios con coquetas pintadas, saludos profundos á los grandes cuyos apellidos salen en letra de molde en la «Vida Social» y que en un automóvil pasaban por la calle. Si estaba meditabundo era porque desde días atrás se iba iniciando á la vida real, lamentablemente real.

En tarde estival, conoció á la Boca crepuscular, con sus tabernas, y vió á los proletarios cabizbajos como si pesaran aún en sus hombros los fardos que durante horas les aplastaron. Y había visto los conventillos, en cuyas miserables puertas un escudo debiera ser estampado, el escudo de miseria, con su heráldica figura: El Hambre. —y en suprema resolución había renegado de su pasado, humanizándose.

Pasaba, y lo reconocieron. Hubo coloquios. Entonces alzó su mirada sobre los que murmuraban. Ellos en un tiempo fueron sus amigos, muchos le debian cuentas, pagadas por generosidad en la confitería de los *Snobs*, ó en la peluquería de moda. El murmullo se hizo voz: sinvergüenza, rufian... Se plantó en ademán de desafio. Despues:

—Bueno, dijo, es necesario saber lo que me quieren. Ignoro el porqué de sus insultos.—Hablen.

Callaron.

Y prosiguió: Antes me llamaron amigo. Nada he hecho para...

Murmuraron otra vez, y hubo mayores insultos. Pero uno habló, un gefe, el de mas ancha corbata—quieres saber, pues bien, tú no eres digno de la amistad que te brindamos.

—Que me habeis fingido...

—«El que se mete con mujeres de la vida, y va, con ellas del brazo.. ¿cómo lo calificas tú?» Entre los murmullos se oian frases que contestaban. Decian: Don Quijote de prostíbulo... Héroe de las puertas enrejadas.... Malevo... y hubo expresiones más fuertes...

Y otro agregó: no puedes negar, cruzaste la plaza Lavalle con una perdida.

—Ah, eso me reprochan!... pero fué caridad!!

Hubo risas.

Caridad...

Uno agregó: Corredor ambulante de las damas de Beneficencia.

Entonces la risa fué estruendosa.

¡Imbeciles! contestó... ¡Desgraciados!... nada les debo, y sin embargo voy á decirles todo, para que por lo menos quede sobre Vds. el estigma de vuestra indignidad. ¿quereis explicación? Les hago la lismosna de dársela...

Si, era una pérdida, y la perseguian, la protegí. Si otro caso se presentara, hiciera, lo mismo. Vosotros, los que jamás tuvisteis, que ocuparos del *mañana*, no sabeis que hay deshonras que santifican. No sabeis que la miseria enceguece, ahuyenta hasta los mas intensos sentimientos... que hay madres que venden á sus hijas... para el pan, que á otras las dejan caer... porque la lucha es vana... que otras en fin fueron seducidas, por Vds. caballeros despreciables del asfalto y de la compadrada, y que aún, la maternidad, para ser sagrada debe ser sancionada por virgenes más ó menos respetables de un sendo registro civil, y por hipocresías sotanescas.

Y, á las que cayeron, si es que no se alzaron por su martirio, ¿sabéis lo que las espera, si las apresan una noche que van á entregar su cuerpo para que el chico coma? La comisaria con sus repugnantes y sucios escribientes, de altos cuellos, quienes en un rincon, amordazándola, la violentaran, uno despues de otro, aprovechando «la bolada» (como dicen ellos,) de *una* que no tendrán que pagar, y que está á su discrecion.

. . . .

Y no creais, que mi gesto, expontáneo, no me eleve muy arriba de todos Vds. que solo sembrais el mal á vuestro alrededor.

Por eso, les tengo lástima!

. . . .

Y hubo una inmensa, formidable carcajada, que repercutió por Florida.

Michel Dumas.

Setiembre 27 1904.

CIENCIA SOCIAL

La aceptación de contradicciones tácitamente implicadas en las creencias de hombres de cultura científica es tanto más sorprendente cuanto que está superabundantemente probado que la naturaleza humana es difícil de manejar, que los métodos en apariencia más racionales no responden á lo que se espera de ellos, y que los mejores resultados vienen á menudo de sistemas que chocan al sentido común. Un hombre desocupado, parece naturalmente el indicado para hacer algo que debe hacerse, pero no siempre halla este hombre el momento oportuno para empezar, y la persona para quien tiene probabilidades de hacerse es por un hombre ocupado.

Que el estudiante que estudia por más tiempo sea el más fuerte, y que el hombre se vaya ilustrando en proporción de la suma de sus lecturas, son proposiciones evidentes por sí mismas, pero no por esto son menos infieles: nuestros profesores están á punto de descubrirlo para el estudiante, como Hobbes hace ya mucho tiempo que lo descubrió para el lector. ¿No parece evidente que en el caso de alienación mental, el único remedio es el de suplir por una sujección exterior enérgica la sujeción interior que se ha hecho demasiado débil? Y sin embargo el sistema de la libertad da mejor aesultado que la camisa de fuerza. El doctor Batti Tuke, médico alienista de mucha experiencia, afirma que el instinto de evasión es muy pronunciado cuando se recurre á las llaves y á los cerrojos, pero que desaparece completamente desde que se suprimen: el sistema de puertas abiertas ha dado buen resultado en un 95 por 100 de casos.

Otra autoridad en igual materia, el doctor Maussley, nos ofrece una nueva prueba del daño que á menudo causan las medidas mal llamadas curativas al tratar de los locos hechos locos en el hospicio. No cae bajo el sentido vulgar la idea de que la represión del crimen será tanto más eficaz cuanto más severa sea la pena? A la gran reforma del código penal inglés, principiada bajo los auspicios de Romelly, no siguió sin embargo una recrudescencia de crímenes, sino todo lo contrario; los testimonios de los hombres más competentes, Maconochie en la isla de Norfolk, Dickson en la Australia Occidental, Obermier en Alemania, Montesinos en España están de acuerdo en este punto: cuanto más se reduce la penalidad infligida al criminal á las pocas sujeciones que se necesitan para la seguridad social, más grande es el progreso: en verdad sobrepuja á todas las esperanzas. A los ojos de los maestros de pensión franceses, no se puede obtener una buena conducta por parte de los colegiales, como no sea por medio de una disciplina rigurosa apoyada con un sistema de espionaje; así cuando vienen á Inglaterra, quedan estupefactos al ver que los alumnos á quienes se deja una cierta libertad se conducen infinitamente mejor que los otros.

[illegible]iré más; así como lo ha demostrado el [illegible]or Arnold, la conducta de nuestros directores se mejora á proporción de la [illegible] colegiales que en ellos se pone. La naturaleza humana [illegible] confianza constituida en cuerpo presenta [illegible]omalías. Generalmente se admite que las [illegible] las mismas [illegible]bas de la ley bastan por si solas para impedir á los hombres el que se dejen arrastrar á [illegible]tos de violencia contra sus semejantes: cierto [illegible] hechos empero deberian bastar para que se modificara esta suposición. Las deudas llamadas de honor son miradas como más sagradas que las deudas reconocidas y sancionadas por la ley; en la Bolsa algunas notas tomadas al lápiz en las carteras de dos corredores de cambio bastan para probar las transacciones pues se elevan á veces á sumas enormes, y esos contratos son más respetados que las convenciones inscriptas en pergaminos sellados y signados.

Herbert Spencer.

CONTRA LA GUERRA

La acción del proletariado internacional

Fraternidad obrera

Con motivo del 14 de Julio, el grupo obrero de Paris «L'Art pour tous» organizó una expedición á Lóndres para estrechar lazos de amistad y simpatía entre los obreros de ambos paises. Y como consecuencia de esta visita, no de deporte, sino de estudio, se ha fundado en Lóndres una Sociedad obrera de Amigos de Francia, y en Paris otra de Amigos de Inglaterra.

Una visita análoga creó en su tiempo la primera Internacional de Trabajadores.

Persecuciones

El movimiento de la Internacional Antimilitarista preocupa ya seriamente á los gobiernos, así como á los mismos burgueses, que de un modo inútil han querido hacer al congreso de Amsterdam la conjuración del silencio.

En Holanda, en Alemania y en Francia ha comenzado la persecución. El Tribunal del Sena Inferior acaba, por ejemplo, de condenar á Jorge Ivetot á tres meses de prisión y 100 francos de multa por «ultrajes al ejército» en las conferencias de propaganda dadas en Darnetal y en Sotteville.

La pena hubiera sido seguramente menor si no existiese la nueva Internacional.

—El general Mesina se ha querellado ante los tribunales contra nuestro colega de Spezia *Il Libertario*. La querella ha sido formulada por *difamación*, y se verá en Sarzana el 24 del próximo mes.

—En Novara un soldado recibió una tarjeta postal, donde constaba en la firma la palabra *socialista*. El pobre hombre ha sufrido desde entonces arrestos y reprimendas por las cosas más insignificantes.

Noticias de la guerra

Un periódico del sur de Rusia publica una carta de un soldado que tomó parte en la batalla de Yalú. En ella dice que durante la batalla, y ocho días después, los soldados no recibían ni una miga de pan. A algunos se les dió harina, que mezclaban con agua, y que devoraban; otros, sin preparación de ningún género. No se sabe si los jefes y oficiales observaron el mismo régimen.

La cruz roja de Rusia ha manifestado que no solo era preciso acudir á los heridos y distribuir medicinas, sino también repartir pan entre las tropas.

No sabemos si, además, en la cura de los heridos, por orden superior, no se suministrara cloroformo á los soldados antes de las operaciones, como se hacía en Sebastopol, para que los explotados de piernas encarnadas no perdiesen el valor.

Una heroina

El 4 de agosto, en San Petersburgo, en la funesta fortaleza de Schusselburg, fué ahorcada la hija del célebre médico Miessejensky, por instigar á las tropas que van al Extremo Oriente á desertar.

Le estaba encargada la comisión de embalar libros de amena lectura con destino á los soldados, y ella añadió numerosos opúsculos instando á violar la disciplina.

La policía arrestó en junio último á la joven y al padre, deportando al padre á Siberia, y encerró á la hija en un calabozo del Schusselburg.

Los antimilitaristas repiten, con los socialistas del comité ruso de Paris: «¡Oh, virgen gallarda, nos inclinamos con reverencia ante tu suerte!»

SOCIALISMO Y ANARQUIA

(Conclusión)

Es cosa común encontrar anarquistas que «niegan la moral». Al principio es un simple modo de decir para significar que, desde el punto de vista teórico, no admiten una moral absoluta, eterna, inmutable, y que, en la práctica, se rebelan contra la moral burguesa, que sanciona la explotación de la masa y condena los actos que ponen en peligro y dañan á los privilegiados. Pero después, poco á poco, como suele suceder en tantas otras cosas, toman la figura retórica por la expreción exacta de la verdad. Olvidan que en la moral corriente, además de las reglas inculcadas por los curas y por los amos en interés de su dominio, se encuentran también, y son en realidad la mayor parte y las más substanciales, las reglas que son la consecuencia y la condición de toda coexistencia social; olvidan que el rebelarse contra toda regla impuesta á la fuerza no quiere de ningún modo decir que se renuncie á todo freno moral y á todo sentimiento de obligación hacia los demás; olvidan que para combatir razonablemente una moral, necesitase oponerle, en teoría y prácticamente, una moral superior; y por poco que el temperamento y las circunstancias les ayuden, acaban par volverse *inmorales* en la acepción absoluta de la palabra; esto es, hombres sin regla de conducta, sin criterio para guiar sus acciones, que ceden pasivamente á los impulsos del momento. ¡Hoy se quitan el pan de la boca para socorrer á un compañero y mañana matarán á un hombre para poder ir á un burdel!

La moral es la regla de conducta que cada hombre considera buena. Se puede encontrar mala la moral dominante en una época dada, en un determinado país, en una dada sociedad, y, con efecto, nosotros encontramos pésima la moral burguesa; pero no se puede concebir una sociedad sin una moral, cualquiera que sea, ni un hombre consciente que no tenga algún criterio para juzgar lo que es bueno y lo que es malo para sí y para los demás. Cuando nosotros combatimos á la sociedad presente, oponemos á la moral individualista de los burgueses, la moral de la lucha y de la competencia, la moral del amor y de la solidaridad, y tratamos de establecer instituciones que correspondan á esta nuestra concepción de las relaciones entre los hombres. De otro modo, ¿cómo podríamos encontrar malo el que los burgueses exploten al pueblo?

Otra de las afirmaciones dañinas, que en muchos es sincera, pero que es una excusa en otros, es que el actual ambiente social no peamite ser morales; y que, por consecuencia, es inútil hacer esfuerzos con los cuales nada se puede lograr, y que lo mejor que puede hacerse es dañar lo más que se pueda para uno mismo, dadas las presentes circunstancias, sin cuidarse de los demás, salvo el cambiar de vida cuando haya cambiado la organización social. Ciertamente [illegible] todo anarquista, que todo socialista que [illegible] la fatalidad económica que hoy constriñe al hombre á luchar contra el hombre, y todo buen observador ve la importancia de la rebelión [illegible] la rebelión del individuo, que se asocia con [illegible] ambiente y [illegible] tratar de transformarlo, este ambiente cambiaría nunca. [illegible] comprend[illegible] personal contra la fuerza prepotente; cierto que [illegible] los otros individuos rebeldes para resistir [illegible]

Todos nosotros, sin excepción alguna, estamos constreñidos á vivir, más ó menos, en contradicciones con nuestros ideales; pero somos socialistas y anarquistas por lo que sufrimos con esta contradicción y porque tratamos de hacerla lo menos grande posible. El día que nos adaptásemos al ambiente, nos pasaría naturalmente el deseo de transformarlo y nos convertiríamos en simples burgueses: burgueses sin dinero tal vez, pero no por esto menos burgueses en los actos y en las intenciones.

Otra fuente de errores y de culpas gravísimas ha sido el modo como se ha interpretado por muchos la teoría de la violencia.

La sociedad actual se mantiene con la fuerza de las armas. Nunca ninguna clase oprimida ha logrado emanciparse sin recurrir á la violencia: nunca las clases privilegiadas han renunciado á una parte, siquiera mínima, de sus privilegios, sino por la fuerza, ó por miedo á la fuerza. Las instituciones sociales actuales son tales que resulta imposible el transformarlas por reformas graduales y pacíficas, y la necesidad de una revolución violenta que, violando, destruyendo la legalidad, funde una sociedad sobre nuevas basas, se impone. La obstinación, la brutalidad con que la burguesía responde á las más anodinas demandas del proletario, demuestra la fatalidad de la revolución violenta. Es, pues, logico y necesario que los socialistas, y los anarquistas especialmente, sean un partido revolucionario y prevean y apresuren la revolución.

Mas, desgraciadamente, hay en los hombres una tendencia á trastocar el fin con los medios; y la violencia, que por nosotros es, y debe continuar siendo, una dura necesidad, se ha convertido para muchos en único fin de la lucha. La historia está llena de ejemplos de hombres que, habiendo comenzado á luchar por un fin elevado, con el calor de la refriega, han perdido todo dominio sobre sí mismos, y perdiendo de vista el fin perseguido, se han convertido en feroces carniceros. Y, como lo demuestran hechos recientes, muchos anarquistas no han escapado á este terrible peligro de la lucha violenta. Irritados con las persecuciones, enloquecidos con los ejemplos de ciega ferocidad que da cada día la burguesía, han comenzado á imitar el ejemplo de los burgueses, y el espíritu de amor ha sido suplantado por el espíritu de venganza, por el espíritu del odio. Y, al par de los burgueses han llamado justicia al odio y á la venganza. Después, para justificar sus actos, que podían, sin embargo, explicar como efecto de las horribles condiciones del proletario y servir como una razón más para invocar la destrucción de un orden de cosas que produce tan tristes resultados, algunos han comenzado á formular la más extraña, la más fanática, la más autoritaria de las teorías, y, no fijándose en la contradicción, la han presentado como un novísimo progreso de la idea anarquista. Esos, que se dicen, además, al mismo tiempo deterministas y niegan toda responsabilidad, se han dedicado á rebuscar á los responsables del estado actual de cosas y los han encontrado no sólo en los burgueses conscientes que hacen el mal sabiendo lo que hacen, no sólo entre la masa de burgueses que son burgueses porque así nacieron y no se han preguntado nunca el por qué de su situación; si que también entre la masa de trabajadores que soporta la opresión sin rebelarse, son su principal sostén; y han resuelto para todos... la pena de muerte. ¡Y ha habido hasta quien ha delirado sobre no sé qué «responsabilidad potencial» para resolver el exterminio de las mujeres embarazadas y de los muchachos! Los que con razón niegan á los jueces burgueses el derecho de aplicar ni una hora de cárcel, se hacen árbitros de la vida y la muerte de los demás y llegan á decir que *se tiene el derecho de matar al que no piense como nosotros!* Parece increíble y muchos no querrán creerlo. Y sin embargo, poco tiempo hace, han podido todos leer en un periódico «anarquista» palabras como éstas: «En Barcelona ha estallado una bomba en una procesión religiosa, dejando sobre el terreno 40 muertos y no sabemos cuantos heridos. La policía ha arrestado más de 90 anarquistas con la esperanza de poner la mano sobre el heróico autor del atentado.» Ninguna razón de lucha, ninguna excusa, nada: es heróico matar mujeres, niños, hombres inermes, ¡porque eran católicos! Esto es ya algo peor que la venganza: es el furor morboso del místico sanguinario, es el holocausto sangriento sobre el ara de un dios... ó de una idea, que á la postre es lo mismo. ¡O Torquemada, ó Robespierre!

Me apresuro á manifestar que la gran parte de los anarquistas españoles han protestado del acto insano. Pero los hay también que se llaman anarquistas y ensalzan el acto, y esto basta para que el gobierno finja confundirlos á todos en un haz, y para que el público los confunda de verdad.

Gritémoslo con fuerza y siempre: los anarquistas no deben, no pueden ser justicieros: son libertadores. Nosotros no odiamos á nadie; no luchamos para vengarnos, ni para vengar á los demás; nosotros queremos el amor para todos, la libertad para todos

Puesto que la actual fatalidad social y la obstinada resistencia de la burguesía, fuerza á los opresores á recurrir al último expediente de la fuerza física, no retrocedamos ante la dura necesidad y preparémonos á usarla victoriosamente. Pero no hagamos víctimas inútiles, ni siquiera entre los enemigos. El mismo fin por el cual luchamos nos fuerza á ser buenos y humanos aun en medio del furor de la batalla; de otro modo, no se explica como podríamos querer luchar por un fin cual es el nuestro, si buenos y humanos no fuésemos Y no olvidemos que una revolución libertadora, no puede salir del exterminio y del terror, que fueron y serán siempre generadores de tiranía.

Por otra parte, un error, contrario al en que caen los terroristas, amenaza al movimiento anarquista. Un poco por reacción contra el abuso que en estos últimos años se ha hecho de la violencia, un poco por supervivencia de la idea cristiana, y sobre todo por la influencia de las predicaciones místicas de Tolstoy, á las cuales el genio y las altas cualidades del autor les dan boga y prestigio, comienza á adquirir cierta importancia entre los anarquistas el partido de la resistencia pasiva, la cual tiene por principio que hay que dejar oprimir y vilipendiar á uno mismo y á los demás antes que hacer daño al agresor. Es lo que se ha llamado *anarquía pasiva*.

Puesto que algunos, impresionados por mi aversión contra la violencia inútil y dañina, hán querido atribuirme, no sé si con la intención de alabarme ó con la de denigrarme, tendencias hacia el tolstoismo, aprovecho la ocasión para declarar que, según mi modo de ver, esta doctrina, por mucho que parezca sublimemente altruista, es en realidad la negación del instinto y de los deberes sociales.

Puede un hombre, si es muy... cristiano, sufrir pacientemente toda suerte de vejaciones sin defenderse con todos los medios posibles, y continuar talvez siendo un hombre moral. Más en la práctica, ¿no sería él y cualquiera, aún sin quererlo, un terrible egoista si dejase oprimir á los demás sin intentar el defenderlos; si, por ejemplo, prefiriese que fuese reducida á la miseria una clase, atropellado un pueblo por el invasor, que fuese un hombre ofendido en su vida y en su libertad, antes que magullar la piel del opresor?

Puede haber casos en los cuales la resistencia pasiva sea un arma eficaz, y ciertamente que entonces sería la mejor de las armas, puesto que sería la más económica de sufrimientos humanos. Pero, las más de las veces, profesar la resistencia pasiva significa asegurar á los opresores contra el pavor á la rebelión y, por tanto, traicionar la causa de los oprimidos.

Es curioso observar como los *terroristas* y los *tolstoistas*, precisamente porque unos y otros son místicos, llegan á consecuencias prácticas casi iguales. Aquellos no dudarian en destruir media humanidad con tal de hacer triunfar la *idea*; éstos dejarían que toda la humanidad estuviese bajo el peso de los más grandes sufrimientos antes que violar un principio.

Por lo que á mi respecta yo violaría todos los principios del mundo con tal de salvar á un hombre: lo que, por otra parte, de hecho, sería respetar el principio, puesto que, según mi modo de ver, todos los principios morales y sociológicos se reducen á este solo: el bien de los hombres, de todos los hombres.

Enrique Malatesta.

Crónica de España

¿ . . . ?

El hecho es tan insignificante como triste. Ofrecer al público una insignificancia,, pase; ofrecérsela rebozada con lágrimas, es un abuso. ¡Valiente manjar!. . .

Pero, en fin, de momento no hay otro en mi cocina y se lo sirvo á mis lectores pensando que quien, como ellos, se resigna á ser gobernado por Maura y á beber cieno y comer pan duro, bien puede resignarse á leer el vulgarísimo prólogo de una historia, cuyo epílogo correrá seguramente á cargo de los redactores de *sucesos*.

* *

Fué hace unos días, en una visita hecha por mí á la antigua Casa de Canónigos. Claro que la visita era obligada; á la tal casa no va nadie por gusto.

Iba de testigo en asunto civil. Aun no me tocaba ir de procesado criminal. Digo aún porque, Maura y Sánchez Guerra mediantes, á la vuelta de cuatro meses vamos á ser muy pocos los periodistas sin proceso.

Sólo hay un modo de conseguir tanto: Estar conforme con lo que hacen y dicen esos dos personajes; y, francamente, para verme libre á ese precio, prefiero verme procesado.

Iba de testigo. Tiempo tuve en el transcurso de mi espera para examinar el edificio donde se administra la justicia sistórica. Todo es viejo y mezquino en él; desde los muros que se agrietan, hasta los muebles que se desvencijan. Esta carcoma, este desencuadernamiento material de mobiliarios y tabiques, ajustan admirablemente con las fórmulas y procedimientos que dentro de la casa se emplean. A ídolo apolillado, templo ruinoso.

Fatigados mis ojos con el espectáculo de tantas vejeces, fatigados tambien de seguir la pluma del escribiente sobre el papel de oficio á que pasaba mi declaración, fueron á clavarse en una mesa frontera á la mia.

¡Ojalá no lo hiciesen nunca! ¡Ahorrara yo entonces una tristeza más á mi pensamiento; ahorraría hoy la comunicación de esa tristeza más á mis lectores!

Junto á la mesa había un chiquillo: tal vez no llegase á los doce años en su edad. Una blusa blanca, rota por los codos y anudada sobre un pantaloncillo negro y agujereado por mitades, envolvía su cuerpo raquítico y temblón.

Por el descote de la blusa asomaba el cuello escrofuloso. sostén débil de una cabeza anémica donde brillaban unos ojos huraños y se contrariaban unos labios faltos de matiz; el cráneo era entrelargo, la frente angosta; las orejas se despegaban por detrás extendiéndose hacia adelante como las membranas voladoras de los murciélagos.

Toda una larga herencia de miseria y abandono material y moral estaba escrita en aquella criatura, que descubría los dedos de los pies por unas alpargatas roídas y se clavaba los de las manos en las palmas sudosas.

Yo escuchaba su declaración; una declaración torpe, que tenía más de gruñido de bestezuela en cepo que de lenguaje de hombrecillo en juzgado.

El chico era un ratero. Si tenía padres, andaban ellos muy temerosos de la justicia porque no se presentaron ante ésta ni para reclamar á su hijo.

Allá en el rio, hacia los lavaderos iba el infante con cuatro ó cinco más, cuando, por instinto heredado ó por torpe impulso infantil, ocurrióseles á cualquiera de entre ellos apoderarse de unas piezas que blanqueaban á la luz del sol. Dicho y hecho. Todos se abalanzaron á la cuerda sacudida por el viento fresco del crepúsculo y cada uno recogió su parte de botín.

Al detenido le correspondieron cuatro pares de calcetines. ¡Cuatro! El los contó mientras corría; los contó antes de tirarlos por cima de una valla, cuando estuvo cierto de que le era imposible huir á sus perseguidores.

Ahora estaba allí, en la casa vieja de las fórmulas viejas, en el templo ruinoso del apolillado ídolo, declarando frente á un oficial de escribanía, que le contemplaba con lástima.

—Cuando declare, ¿qué van á hacer con él?—me permití preguntar en voz baja.

—Llevárselo á la cárcel, donde aguardará la hora de que la ley lo declare irresponsable por su edad.

—¿A la cárcel?

—Al patio de corrección. En él estará hasta que se acabe la causa.

—Pero si es irresponsable, ¿por qué va á la cárcel?

—Porque esa es la costumbre; porque la irresponsabilidad que le otorga la Naturaleza por derecho de infancia, no es tal irresponsabilidad hasta que no la otorgue la justicia qor mandato del juez.

—¿Y no hay otro sitio á que llevarlo mientras el juez decide? ¿No hay un asilo escuela donde se empleen los seis, los ocho, las diez meses que tarde la justicia en ponerse de acuerdo con la Naturaleza, en educar, en rectificar, en airear ese capullo de hombre, para que pueda abrirse á la vida sobre un tallo firme?

—No, señor; no lo hay. No hay más que el patio de correccion.

¡El patio de corrección! ¡El semillero existente en todas las cárceles para que germinen con buenas condiciones de abono los criminales del porvenir! Allí entrará el muchacho de la blusa blanca y los agujereados pantalones, el que ha hurtado por instinto de herencia ó por torpe impulso infantil cuatro pares de calcetines.

Allí entrará, para hacer el aprendizaje de su forzado oficio, entre catedráticos de catorce á dieciséis años. Allí estará aguardando las resoluciones de la justicia histórica, seis, ocho, diez meses; y cuando salga de allí, cuando se le declare irrresponsable, saldrá corregido, admirablemente corregido.

Seguramente, cuando salga no robará más calcetines.

¿Para qué?

Ya le habrán enseñado á robar relojes.

JOAQUIN DICENTA.

LAS DOS SECTAS

En la transformación moderna de las religiones se han elevado dos sectas principales. La primera es la de los andrajosos.

En su constitución parece qne hay algo de monástico, pues los hallamos unidos por los dos votos monásticos de la pobreza y de la obediencia, votos que observan con gran rigor, sobre todo el primero, según cuentan; por lo que he podido comprender, está á ellos consagrados, con ó sin solemne ordenación, irrevocablemente consagrados, aun desde antes de su nacimiento. Que el tercer voto monástico, el de la castidad, sea entre ellos una obligación rigida, es cosa que yo no puedo conjeturarlo.

Por lo demas, parece que imitan á la otra secta (la de los Dandys) en su gran principio de llevar un vestido especial.

Este consiste en innumerables faldones, trozo de paños irregulares y de todos colores, á traves de cuyo laberinto introducen sus cuerpos por un procedimiento que nos es desconocido. El todo está atado por una múltiple combinación de botones, hilos y alambres á los cuales se añade á veces un cinturón de cuero, una cuerda de cañámo ó hasta de paja en torno de los riñones. A decir verdad, parece que tienen una predilección por la paja, y se sirven de ella para fabricarse una especie de sandalias.

Se podria tomarles por adoradores de Hertha, la Tierra; pues la hurgan continuamente y la trabajan con mucha asiduidad, á veces se encierran en oratorios particulares y allí meditan ó manipulan las substancias que han extraido de sus entrañas; levantan raras veces la cabeza para contemplar las luminarias celestes y cuando la levantan lo hacen con una indiferencia relativa.

Como los druidas, viven en habitaciones sombrías, á menudo rompen exprofeso los vidrios de sus ventanas, cuando las tienen, y las cubren con piezas de paño y de otras subtancias opacas hasta tener una conveniente obscuridad.

Respecto á la alimentación, tienen tambien sus observaciones. Todos estos pobres esclavos son rizógafos (comedores de raices,) algunos son ictiógafos, y engullen arenques salados; se abstienen de todo otro alimento animal, fuera de los animales muertos de muerte natural, lo cual indica en ellos un sentimiento brahaminico extrañamente pervertido.

Su medio universal de subsistencia es la raiz llamada patata, que cuecen al fuego... En todas sus solemnidades religiosas, es indispensable, según parece, el fluido llamado whisky, del cual hacen un gran consumo.

La segunda secta es la de los Dandys.

Se observa en ella un cierto matiz de maniquismo, pero no bajo su forma gnóstica asimismo (pues el error humano da vueltas dentro un circulo y reaparece á intervalos tienen una gran semejanza con la superstición de los monjes del monte Athos, que, absteniéndose de todo alimento y en fuerza de mirarse atentamente el ombligo, acababan por discernir el verdadero Apocalipsis de la aturNaleza y el Cielo revelado.

Según mis propias conjeturas, la secta de los Dandys, no es más que una modificación, apropiada á nuestro tiempo, de la superstición primitiva llamada *el culto de sí mismo*.

Afectan una gran pureza y el separatismo, distinguiéndose por un vestido particular, y, tanto como les es posible, por una lengua particular, teniendo por principal objetivo conservar una verdadera actitud nazarena, preservándose de las bajezas del mundo.

Poseen sus templos, siendo el principal, como sucedia con los hebreos, el que se encuentra en su metropoli y se llama los *Salones de Almack* nombre cúya etimologia es incierta.

Durante la noche hacen sus adoraciones; tienen sus grandes sacerdotes y sacerdotisas, y sus ritos, que algunos suponen se parecen á los de Menades, ó acaso á los de Eleusis ó de los Cabires, los mantienen estrictamente secretos.

La secta no carace de libros sagrados, que llaman *Novelas á la moda*, de todos modos, el Canon no está concluido y algunos de estos libros son canónicos y otros no.

Profesan los siguientes articulos de fe:

Los vestidos no han de tener nada que sea triangular, al mismo tiempo deben evitarse cuidadosamente las arrugas.

2. El cuello es un punto muy importante, bejo por detrás y ligeramente curvado.

3. Ninguna moda puede autorizar á un hombre de gusto la adopción del lujo adicional posterior de los Hotentotes.

3. La salvación está en la cola de bacalao.

5. El buen sentido de un gentleman se revela en sus sortijas.

6. Está permitido á la humanidad, bajo ciertas restricciones, el uso de los chalecos blancos.

7. Los pantalones deben dibujar bien la forma de las caderas.

Son proposiciones éstas que, por el momento, me contento con desaprovar modestamente, pero parentoria é irrevocablemente.

Estas dos sectas vienen á ser como dos máquinas eléctricas inmensas y verdaderamente sin modelo (puestas en movimiento por el gran volante social,) con baterias de calidad opuesta; la de los Andrajosos representa la negativa y la del Dandysmo la positiva.

Una atrae hacia si y absorbe hora por hora la electricidad positiva de la nación, es decir, el dinero: la otra se ocupa igualmente en atraerse la negativa, ó sea, el hambre, tan poderosa como la otra.

Hasta el presente no han producido más que chispas pequeñas y fugaces, pero esperad un poco, hasta que la nación esté en estado electrico, es decir, hasta que toda la electricidad vital, no neutra como al estado sano, esté distribuida en dos porciones iguales, la una negativa, la otra positiva (á saber, el hambre y el dinero,) y encerradas en dos botellas de Leyde grandes como el mundo.

Entonces, á la menor presión del dedo de un niño se pondrán en contacto, y...

TOMAS CARLYLE.

El Congreso de Amsterdam

El Congreso de Amsterdam ha llamado la atención de la actualidad hacia los jefes del socialismo y las cuestiones que separan á los candidatos del gobierno de mañana.

Bebel y Guesde reprochan á Jaurés su oportunismo, le dicen ha desertado del socialismo y de sus principios para volver á ser un politico radical, abusando del pueblo con una música de frases sonoras y arrastrando en pos de si á todos los ambiciosos de golosinas. Esta es la perfecta verdad; el jauresismo es una hipocresia socialista, como el gambetismo, hace un cuarto de siglo, fué una hipocrecia republicana.

Jaures y sus lugartenientes han dejado de ser los caudillos de un ejército proletario, luchando irreductiblemente contra el ejército burgués; ellos se han transformado en conciliadores entre los dos campos.

Asi, los obispos cristianos, poniendose entre los esclavos y sus amos, pudieron llegar á ser los dueños, ya del mundo politico, ya del romano.

Jaures, presidente, ó primer ministro de la república, retrasará la «socializacion de los medios de producción»—verdadera base de una sociedad socialista ó anarquista,—allá para el año 300.

Peró sus rivales, defensores de los principios socialistas, hicieron absolutamente lo mismo en sus paises respectivos.

Para no hablar del «intransigente» Pablo Iglesias, que votó la resolución de Dresde, condenando el oportunismo jauresista, después de haber siempre insultado y calumniado á los revolucionarios españoles y combatido á los partidarios de la huelga general, Guesde y Bebel no tienen derecho á proclamarse socialistas revolucionarios.

Hace doce años, el mismo Guesde era diputado, Lu acción en el Parlamento consistió únicamente en recibir puntualmente su salario de 25 francos diarios que los diputados «obreros» se embolsan lo mismo que los diputados burgueses.

Y Guesde desmostró tambien su *revolucionarismo*, pronunciándose, con un miedo feroz, contra el anarquista Vaillant, que habia echado una bomba, casi inofensiva, en pleno Parlamento, y á quien se cortó la cabeza.

Notemos que ninguna fracción socialista fué tan venenosa con los libertarios como la fracción marxista, que empezó calumniando á Baukounire para enviar á presidio, donde murió, á Girier Lorión.

Bebel tuvo una página gloriosa en su historia. Fué cuando con Liebknecht protestó contra la anexión por su pais de la Alsacia-Lorena, siendo condenado á presidio por el crimen de alta traición,

Es justo recordar este momento hermoso de su vida, por que despues fueron las cosas de muy diferente manera.

Jefe con Liebnecht de un socialismo disciplinado, Bebel nunca comprendio que hasta en la docta, pesaca y autoritaria Alemania, fuesen anarquistas hombres de temperamento vivo y de independencia, apresurándose á ir á la revolución, provocando hechos y situaciones sin permiso de nadie. E insultaron á heroicos anarquistas como Reinsdorf, que jugó y perdió su cabeza, mientras que los diputados socialistas hablaban en el Reichsig.

Luego no perdió ocasión de afirmar su patriotismo y de declarar que en caso de guerra los socialistas cumplirian «su deber».

En fin, declarar en el Congreso de Amsterdam que el gobierno del Kiaser, aliado del zar, verdugo, jefe de la feudalidad alemana y semiautócrata, es mucho mejor que el de la República francesa, es declarar una estupidez monumental.

Que todos los gobiernos restringen la libertad y hay que eliminarlos de la sociedad humana reemplazando sus jerarquías por la libre é igualitaria asociación de los productores, es una gran verdad; pero igualar un gobierno absoluto, cuyo jefe puede ordenar que clandestinamente se ahorque á infelices mujeres, como hace el gobierno zarista, ó un gobierno semiabsotuto, como el del Kaiser, que suspende cuando le plade las libertades de prensa, de asociación y de reunión, con un gobierno atenuado y forzado á tolerar al menos una relativa libertadsmoral, se necesita tener mala fé ó estar ciego por el doctrinarismo para no confesarlo. Es igualar la caida sobre la cabeza de una piedra de doscientos kilos con un palo ó una patada. Los tres son desagradables, y quizás el segundo y el tercero más humillantes que el primero; pero la piedra os aniquilará definitivamente. Esto podemos decirlo con franqueza, porque no buscamos un puesto en ningún gobierno, despótico ó constitucional, monárquico ó republicano.

Mientras que la social democracia, conservando, aparentemento, la intransigencia de la doctrina deserta hacia la monarquia en Alemania con Bebel, en Italia con Turati, y en España con Iglesias, nosotros, libertarios, no nos separamos de la revolución contra los opresores politicos y contra los opresores económicos. Si mañana estallara un movimiento republicano en Rusia ó en Alemania, podriamos alegrarnos, aún sabiendo positivamente que la solución no es un gobierno republicano, pero no gritaremos como Jaurés ó los Guesde, buscando provechosas situaciones y dirigiéndose á los revolucionarios: «Deteneos»; nosotros gritariamos: «Adelante, siempre adelante».

C. MALATO

Crónica científica

La conquista del aire.—«El auto-volante» ó bicicleta aérea.—El inventor del teléfono y la navegacien aérea: interviw del Dr. Graham Pell.—Los peligros de la preservación de las substancias alimenticias.—El exterminio de los mosquitos en América.—Una recomendación.

Los inventores dedicados á la solución del droblema de la conquista del aire, lejos de cansarse por las dificultades sin cesar renacientes con que tropiezan á cada instante parecen, por el contrario, hallar en ellas nuevas fuentes de energía, no pasando semanas sin que unos de esos inventores lance una idea nueva, presente un nuevo aparato ó publique el resultado de calculos interesantes sobre el asunto.

Estos trabajos interesantes disminuyen naturalmente la enormidad de las dificultades iniciales, y, á veces, hasta las suprimen. Los progresos en la via de la solución efectiva del problema son lentos, pero incensantes; cada uno que pasa nos acerca á la solución.

El último paso en esa marcha acaban de darle los aeronautas Godard y Faure y el ingeniero Perret., quienes, en colaboración han construído una máquina de volar, llamada *auto-volante*, destinada á transportar un hombre á través de los aires. Es una especie de bicicleta aérea, que consiste esencialmente en una barra vertical á la cual se adhieren horizontalmente un ligero aeroplano y del ajo de éste un propulsor aéreo, horizontal también y centrado sobre la barra vertical á guisa de eje. El propulsor se mueve por un pequeño motor eléctrico.

Hasta hace poco era de buen tono clasificar los conquistadores del aire entre los que buscan el movimiento continúo y la cuadratura del circulo; pero no faltan sabios que se ocupan del asunto, Granham Bell, el inventor del teléfono, entre otros, quien interrogado sobre la posibilidad de llevar á buen término el empeño de dominar el aire, ha respondido.

«Conocemos poco el aire y sus movimientos; falta aún mucho que descubrir. Se ha dicho que me ocupaba en la invención de una máquina voladora; lo único cierto por ahora es que estudio hace tiempo las propiedades del vuelo y los elementos constitutivos necesarios á su éxito; cuando halle respuesta á todas las preguntas que me he planteado á cerca de este asunto, quizá trate de inventar una máquina voladora: de ningún modo antes.

«Creo, no obstante, haber hallado que hay una forma particular que habrian de tener todas las cosas destinadas á mantenerse en el aire; pienso haber descubierto la forma que ha de tener la célula que, en combinación con otras células de la misma forma ha de componer el cuerpo automóvil en el aire, la unidad ha de servir para construir la máquina volante del porvenir».

El Dr. Bell llama esta unitad la *tetraedral*, porque tiene la forma de un tetraedro o cuerpo sólido, cuya superficie está formada por cuatro triángulos, que es la manera de construir una armadura extraordinariamente sólida en comparación de su peso, y sabido es que en la navegaciód aérea las cuestiones de solidez y de peso son las más importantes.

Para soportar un cuerpo pesado en el aire, se necesita una superficie más considerable que lo que generalmente se supone, la cual ha de ser proporcional al peso del cuerpo en cuestión. Ahora. aumentando esas superficies, se encuentra que su peso aumenta en razón del cubo de sus dimensiones, mientras que estas mismas superficies aumentan solamente en razón del cuadrado de las dimensiones. Este viejo principio ha sido recordado en un reciente articulo del profesor Newcomb, en el cual este sabio inglés se esfuerza en demostrar la futilidad de las tentativas de construcción de máquinas voladoras. En otros términos: aumentando las dimensiones de vuestra máquina, no se aumenta el poder de mantenerse en el aire. Un modelo podrá dar buenos resultados; pero una máquina grande, reproducción de ese mismo modelo, no dará resultados.

Esto ha sido probado diferentes veces, y me recuerda las tentativas infructuosas del servicio meteorológico inglés que intentó emplear cometas en forma de cajas para observaciones aéreas, cuyas cometas se elevaban perfectamente mientras no eran más que juguetes; pero cuando eran del tamaño suficiente para contener instrumentos meteorológicos, se negaron á ascender.

Esa experiencia indujo al Dr. Bell á construir diferentes modelos de cometas y á medir de manera cintifica su capacidad de movimiento y su fuerza, y llegó á la siguiente conclusión: si un caballo corriendo á una velocidad de 15 kilómetros por hora elevara en el aire una cometa de dimensiones determinadas. es evidente que un motor que desarrolle un caballo de vapor producirá el mismo resultado, á condición de que el peso del motor no exceda de la potencia desarrollada por la cometa en su vuelo. Ahora bien, si en el curso de sus experimentos ha encontrado que unas cometas podian levantar pesos que llegaban á veces á 300 kilógramos, aparatos semejantes podrian elevar un motor y las máquinas necesarias para dirigir su carrera, si el peso reunido del motor y de las máquinas no excede de 300 kilógramos, transformándose así en verdaderas máquinas volantes automóviles.

***

La temperatura tropical que sufrimos ó disfrutamos, como los lectores quieran, hace algún tiempo, ha inspirado á ciertos industriales la idea culpable de aplicar ciertos preparativos para la conservación de materias alimenticias, sin importarles nada los deplorables efectos que puedan causar á la salud pública.

Diferentes veces he señalado esos peligros, y actualmente aprovecharé ciertos experimentos interesantes recién hechos en Paris por el Dr. Charrin, del Instituto Pasteur, para volver sobre este asunto.

Recordarán los lectores los trabajos del Dr. Eliseo Metchnikoff sobre la vejez y la existencia de ciertas bacterias inofensivas y hasta bien hechoras. Cierto número de conejos alimentados por el Dr. Charrin con legumbres previamente esterilizadas por los procedimientos más radicales conocidos. Otros conejos fueron alimentados con la misma comida, con la diferencia de que en este último caso los vegetales, después de esterilizados, fueron inpregnados de bacilos, regándolos con un caldo de cultura en que se habian cultivado artificialmente ciertas bacterias.

Lejos de sucumbir á una ó varias infecciones microbianas, el último lote de conejos prosperó y engordó rápidamente. Los otros, por el contrario, que no absorvieron bacilos con su alimento, sucumbieron pronto á afecciones entéricas producidas por la no asimilación de las legumbres esterilizadas.

Considero peligroso el empleo de los preservativos en los alimentos, no sólo porque su acción puede atacar directamente el organismo, sino porque, destruyendo las bacterias perniciosas, aniquilan al mismo tiempo los microbios bienhechores de que habla Metchnikoff.

La esterilización, en todos los casos en que se usa, debiera pacticarse con las más grandes precauciones, y tratándose de las substancias alimenticias, seria prudente condenaria en absoluto. La limpieza ha de ser el principal cuidado, esperando al menos que se descubra su método de matar los bacilos peligrosos sin destruir los que nos son favorables.

***

El gran exito alcanzado acerca del saneamiento de la isla de Cuba por la persecución de los mosquitos, ha animado á los yanquis, según el *American Scientist*, á fundar una sociedad nacional para exterminio de tan molesto y peligroso insecto. Entre los procedimientos empleados al efecto, la Memoria publicada por la sociedad menciona el dragado metódico de pantanos y lagunas donde los mosquitos se reproducen. Se espera que el aumento del valor agricola de los terrenos que resulten del dragado compensará ampliamente los gastos de la operación.

El Dr. Gorgas ha sido enviado á Panamá para inaugurar el dragado en grande escala. Algunos municipios, á instancias de la sociedad, han adoptado un reglamento para cubrir con gasa mosquitera las cisternas y receptáculos destinados á contener agua, fuera de las habitaciones, para impedir la entrada y la salida de tales insectos.

***

En Moissen (Sajonia), se prepara el cambio de la cañería para la distribución del agua, substituyendo el plomo por hierro fundido doblado de porcelana. El tuvo interior de porcelana estará reparado del de fundición por una capa de cemento.

La porcelana conserva el agna pura y la impide atacar y oxidar los tubos de hierro.

Recomiendo vivamente á los municipios amigos del progreso.

TARRIDA DEL MÁRMOL.

PERMANENTE

La ley de residencia

Artículo 1°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes ó delitos de derecho común.

Artículo 2°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

Artículo 3°. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

Artículo 4°. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

Correspondencia de Administración

C. Vinueva, Gaiman. — Le remitimos los números del 15 y 22; para mandar el importe puede hacerlo por medio de bonos postales que vende el correo, estampillas ó en efectivo, bien cerrado en doble sobre. Los folletos saldrán mañana.—Julio Lacau: recibimos 2 pesos por un aviso.—Sebastián Márquez: Fueyo tiene necesidad de verlo. G. M., Rosario: Desde hoy no se manda más el diario al Grupo Fraternidad ni á R. Salazar. Al mismo tiempo, y atendiendo á necesidades del diario, preguntamos al antiguo compañero Ferré ¿cuándo mandará algo á cuenta? — Moscordini, Capital: Los números que pide no se los podemos enviar, pues el diario no ha salido esos dias.

Se ruega á los suscriptores de Junin que reciben el diario con nombre ó dirección equivocada avisen al agente Van Speybonch de esta localidad, por la noche, en el local de la Federación Obrera.

Correspondencia de Redacción

Jaime Montal—Sirvase enviarnos su domicilio. Solo así podremos acoger su denuncia.

Oferta de trabajo

TRADUCTOR—DEL CASTELLANO AL PORtugués—se necesita con urgencia, se pagará bien. Dirigirse á Julio Lacan Ecuador 587.

DIBUJANTE LINEAL PARA TRABAJOS EN mecánica, se necesita. Dirijirse á Julio Lacau, Ecuador 587.

JOVEN DE 18 AÑOS, SE OFRECE PARA cualquier trabajo. Ocurrir á calle Estados Unidos N.° 1130. José M. Lizandro.

UN MECANICO BUSCA UN COMPAÑERO de preferencia carpintero, pudiendo disponer de dos mil pesos, para crear un taller en un pueblo de campaña. Para informes y referencias, escribir á Carlos de Soussens, Reconquista 632.

REPARTIDOR DE PAN se ofrece, pudiendo hacer tambien trabajo de peon. Dirigirse á la calle Cabildo esquina Blanco Encalada (Belgrano), Almacen del Pingo.

COBRADOR.—Con garantía se ofrece para casa de negocio ó sociedad. Dirigirse á J. M. M., Independencia 1569.

MUCHACHO DE 16 AÑOS SE OFRECE PARA cualquier trabajo.—Dirigirse calle Estados Unidos 1218, pieza 10.

PINTOR Y EMPAPELADOR, se ofrece, calle Montevideo 1048, pieza número 9.

AMA se ofrece para criar un niño en su casa. Dirigirse por carta ó personalmente á Llorentina Meréndez, calle Güemes 68.

Artículos en venta

SE VENDE UN ARMAZON 2 MOSTRADOres y una Fidelera todo nuevo por cualquier precio dirigirse á Miñones 2399 Belgrano.

SE VENDE una caldera nneva á vapor de medio caballo de fuerza. Buen Orden 1359.